

Santa Margalida NUMERO 32

REVISTA BIMESTRAL NOVEMBRE 1995 - PREU 200 PTS. 



- ***El Fantasma de la Moció de Censura.***
- ***Que és "La Balanguera"?***
- ***Discurs d'un batle republicà.***



Paseo Colón, 112 - B
Tels. 85 00 26 - 85 00 65 - Fax: 85 10 69
07458 - CA'N PICAFORT - (MALLORCA)

AMB
SEGELL DE...



LA CONSTITUCIÓ '95

5 al 10/12	Andalucia y Portugal 1º	M/P	53.000 pts.
5 al 10/12	Andalucia y Portugal 2º	M/P	54.500 pts.
5 al 10/12	Extremadura-Ruta Conquistadores	M/P	46.800 pts.
5 al 10/12	Galicia (Estancia Rias Bajas)	M/P	58.800 pts.
5 al 10/12	Madrid y Alrededores (5 noches)	M/P	46.900 pts.
6 al 11/12	Amsterdam (Hotel céntrico)	H/D	77.900 pts.
6 al 10/12	Valle de Aran-Lourdes y Andorra	H/D-M/P	49.500 pts.
6 al 10/12	Asturias y Cantabria	M/P	52.900 pts.
6 al 10/12	París (Hotel muy céntrico)	H/D	66.900 pts.
6 al 10/12	Roma (Htl. 4**** céntrico)	M/P	73.500 pts.
6 al 10/12	Roma (Htl. 3*** céntrico)	H/D	65.700 pts.
6 al 10/12	Madrid y Alrededores (4 noches)	MP	44.800 pts.
6 al 10/12	Costa Azul y Mónaco	M/P	57.700 pts.
5 al 10/12	Tenerife (Puerto de la Cruz)	M/P	En preparación.
5 al 10/12	Boi-Taull-Esquí	M/P	59.900 pts.
6 al 10/12	Londres (Hotel 3*** céntrico)	H/D	72.500 pts.
6 al 10/12	Lisboa (Htl. 4**** céntrico)	H/D	62.000 pts.
6 al 10/12	Calicia (Estancia en la Coruña) 4****	H/D	57.000 pts.
6 al 10/12	Venecia (Htl. 4**** en Mestre)	H/D	67.000 pts.
6 al 10/12	Viñedos de Aragon-Navarra-La Rioja y Ribera del Duero. Programa Especial para los amantes del buen comer y mejor beber. P. Completa-2 cenas		76.500 pts.



**Revista
Santa
Margalida**

número

32

Novembre 1995
(Bimestral)

Obra Cultural Balear
de Sta. Margalida

Direcció:

Rafel Bordoy

Redacció:

Antoni Mas

Joan Malondra

Guillem Crespi

Maria Fornés

Mateu Amorós

Col·laboren:

Antoni Ferrer

Joan Cladera

Maciana Garau

Martí Torres

Mateu Martí

Catalina Serrano

Miquel Mulet

M^a Magdalena Rodrigo

Fotografia:

Rafel Bordoy

Disseny i

fotocomposició:

Miquel Bordoy

Imprimeix:

Gràfiques SIBA, S.L.

Tel. 52 32 44

Santa Margalida

Dipòsit Legal: 495 - 1989

Adreça:

C/ Xaloc, 2

Tel./Fax 52 33 92

Santa Margalida

Editorial

Cent dies de govern municipal

Pot ser passats els cent primers dies de govern d'un "nou" grup municipal, caldria fer una mica d'anàlisi del que han estat aquests cent dies i de quina és la situació actual del consistori; coses una i altra prou difícils degut a l'especial situació, econòmica i política, que travessa el nostre ajuntament, però almanco qualche cosa si que podem comentar.

Pel que sembla, la preocupació del batle i del seu grup, apart d'intentar resoldre la greu situació econòmica que pateix el municipi, és la d'implantar unes noves maneres en la gestió i actuació del nostre ajuntament, idees ambdues ben plausibles i dignes de tenir en compte però que pot ser siguin un poc difícils de dur a la pràctica si no és amb un equip de govern ben cohesionat, cosa de la qual no estam massa segurs que ho sigui el de l'ajuntament de Santa

Margalida, malgrat les públiques manifestacions dels implicats, després del ple del dia 17 d'octubre. És ver que motius concrets sembla que no n'hi ha per posar-la en dubte, indicis objectius sí que se'n poden observar.

Al nostre parer no basten les bones intencions del batle, i dels seus socis de govern, de posar-se d'acord en el tipus de política a dur a terme, quan no fa massa temps que, uns en el govern i altres a l'oposició, sotenien postures en bona mesura irreconciliables. Però també és ver que situacions noves poden engendrar idees noves i un lloc de comandament, en front d'un lloc a l'oposició, pot arribar a fer miracles. De totes maneres haurem d'esperar un poc més per veure els resultats. Seríem en tot cas injuts si no érem capaços de reconèixer alguns avenços que, de seguir enviant, haurem de qualificar de positius.

El fet que el batle donàs la delegació de Can Picfort a un membre de CPU, i concretament a Miquel

Ordinas, sembla donar la raó als qui, des de fa temps, ja ho donaven per segur, malgrat el retall de competències, i dóna arguments a l'oposició i als detractors de l'actual equip de govern; però, els camins de la política a vegades són inescrutables.

Pensam que el batle no tindrà massa bó de fer servir el timó de la nau municipal amb fermesa, el que sí li desitjam és encert, pel bé del poble. De passada li demanariem que intentàs, en els plens, no donar la impressió que quan parla ho fa contra qualcú, que no ens faci pensar que quan parla és que està renyant a la gent, un poc manco de tensió i unes formes menys crispades no li vendrien gens malament a la política margalidana. I amb amabilitat i bona cara, per ventura seria més bona de pair la pujada d'imposts que ja tenim ben a prop.

A la Vila passen coses...

Es Xerafi

Les Festes de la Beata

Enguanys les festes de la Beata varen resultar molt participades, la gent va acudir als actes programats i el conjunt de les festes va resultar positiu, actes com la diada del batre, la neteja a Son Real, l'ofrena de flors a

la Beata en un nou marc, la presentació d'uns goigs a la Beata i altres

constituïren un complement als del dia de la festa, Ofici i Processó, amb una quantitat de gent digna dels millors anys. Des d'aquí i parlant de la festa, voldriem agrair al Canal 4 de Televisió el tracta-

ment que va donar a Santa Margalida en la seva programació durant les passades festes de la Beata.

I dues coses podríem destacar també: la participació de les associacions de la Vila en la confecció del programa d'actes i la quantitat de polítics de les institucions autonòmiques, tant del poder com de l'oposició, que feren acte de presència a la Processó

Concert per Bosnia

Un grup de joves margalidans organitzaren un concert de Música Rock, els beneficis del qual es destinarien a ajudar a Bosnia. El concert es va celebrar al Camp de S'Estanyol i la relació de la quantitat que s'enviarà serà facilitada pels organitzadors en el proper número d'aquesta revista. Tot i que de moment no sabem les xifres exactes de la recaptació, ens varen dir que se sentien molt satisfets de la resposta de la gent i que la quantitat que s'enviarà serà prou significativa. Iniciatives com la d'aquests joves margalidans meréixen el reconeixement i l'ajuda de tots.

Activitat a l'ajuntament

Que a l'ajuntament hi ha ganes de fer feina de la millor manera possible és un fet, almanco així ho demostra la quantitat de notícies que es generen:

Un metge per a Son Serra.

Tots els divendres a partir de les 12 hi haurà un metge que passarà consulta a un local situat en front del bar "Sis Pins", cedit per Jaume Bestard. En principi està previst aquest servei fins el 31 de desembre, per ara de forma experimental però amb expectatives de que s'implanti el servei de forma definitiva.

Senyalització a la Plaça.

A la Plaça de la Vila s'han pintat les senyalitzacions pertinents, a més de tancar la plaça al trànsit durant les tardes dels diumenges. És dona la circumstància que és la primera vegada que hem vist a la Vila pintats els "passos cebra" pels peatons. Ara



el que manca és que tot-hom respecti les indicacions, perquè si no és així hauran estat "retxes dins l'aigua"

Oficina de Correus

Per ordre del batle l'arquitecte municipal va girar una visita d'inspecció a l'edifici de Correus de la Vila; pel que es desprén de l'informe emès pel tècnic, les condicions d'habitabilitat de l'esmentat edifici són lamentables. En vista del fet, la direcció provincial de Correus ha iniciat els tràmits pel lloguer d'un nou local a on ubicar-hi l'oficina.

Per tant el qui tengui una planta baixa, en un lloc cèntric, amb un accés fàcil de persones i vehicles i d'uns 100 m2. i el vulgui llogar, podrà dirigir les seves ofertes a l'oficina de Correus i Telégrafos de Santa Margalida o a la Jefatura Provincial de Palma, C/ Constitució, 6 abans del 31 d'octubre.

Cementeri

L'ajuntament entregarà als compradors les tombes del cementeri completament acabades i axaubades. Això suposarà per a l'ajuntament un cost addicional d'uns 6.000.000 de pessetes, degut a un error en la contractació de l'anterior consistori.



Hospital de Manacor

L'hospital de Manacor està previst que entri en servei d'aquí a uns 6 o 8 mesos. Aquest hospital,

que estarà perfectament dotat de quasi tots els serveis mèdics, podrà acollir els malalts de Santa Margalida que desitgin ser atesos i no haver de desplaçar-se a Son Dureta. En tot cas el pacient podrà triar ser atès a Manacor o a Son Dureta.

Els qui estiguin interessats en anar a fer feina a l'esmentat hospital han de saber que les contractacions es faran el primer trimestre del 1996.

Les obres de l'Institut

Les obres de l'Institut de Secundària i Batxillerat de la Vila segueixen a bon ritme, malgrat un cert retràs en la ejeccució de les obres, retràs que es pro-

curarà reduir en el que sigui possible.

A veure si d'una vegada podem veure l'institut en marxa i que els al·lots no hagin de desplaçar-se fora de la Vila.

El dijous dia 26 d'octubre va girar una visita d'inspecció el Director Provincial del Ministeri d'Educació i Ciència, Bartomeu Llinás, que, acompanyat dels membres del consistori, constructors i tècnics i dels directors dels col·legis de Santa Margalida i Can Picafort, li foren explicades les característiques del centre i l'estat de les obres.

Cal ressenyar aquí, i ens ho va confirmar el batle, que, una vegada posat en servei el nou institut, es podrà desafectar de la seva dependència del Ministeri, el Col·legi Vell, aleshores es podrà destinar aquell espai com a centre d'activitats culturals del que tan necessitada està la nostra vila.



Festa de la Patrona de la Guàrdia Civil

El dia 12 d'octubre, festa de la Mare de Déu del Pilar, la Guàrdia Civil de Santa Margalida va celebrar la festa de la seva Patrona, els actes començaren amb una missa a l'església parroquial amb l'assistència dels guàrdies, les seves famílies i amics, el batle i l'ajuntament.

A continuació es va servir un refresc al pati del quarter per a tot el qui hi va voler assistir.

L'any que ve segurament la festa haurà de ser més lluïda tota vegada que, a la dotació actual de Santa Margalida s'hi afegirà la de Can Picafort, ja que la caserna d'aquell indret es tancarà, per ordre de la superioritat i com a conseqüència d'una reestructuració, a principis del mes de novembre. Amb aquesta mesura la quantitat de Guàrdies destinats a la nostra Vila es veurà considerablement augmentat.

Aquesta reestructuració abans esmentada no ha caigut molt bé a molts dels llocs afectats.

Sobre la política vilera

Han passat ja una mesos després que les eleccions propiciassin un canvi en el nostre ajuntament, un canvi parcial en les persones i un intent de canviar també la manera de comandar. Però, malgrat el poc temps, han tornat aparèixer els vells fantasmes, les antigues bubotes que romanen amagades devers la Casa de la Vila, quasi des de que estrenàrem la democràcia: la moció de censura, aquesta bubota que sembla planejar per sobre la testa dels que, mitjançant pactes, han assolit el comandament del municipi des de ja fa unes poques legislatures. Aquesta situació ha estat sempre propiciada, o per majories inestables o per maniobres -no sempre confessables- per ànsies de poder, o auspiciades per pressions de persones o grups que no sempre donen la cara. Tot això en mans dels diaris -a vegades també manejats- fa que no tinguem a la Vila un punt de repòs ni ocasió d'investir, tal com pertoca, els greus problemes que arrossega el municipi des de fa temps.

Des de fa temps, i des d'aquestes mateixes pàgines, hem predicat el nostre rebuig a la política de pactes que quasi sempre s'ha fet a la Vila amb l'objectiu exclusiu d'assolir el poder -quant més millor- posant a segon terme els interessos del poble. Com és natural ningú mai no ha escoltat la nostra predicació en el desert o s'ha justificat l'actuació apel·lant al "joc democràtic".

Efectivament, és ben legítim el joc polític però, en tot joc quasi sempre hi ha qualcú que perd i aquí, per desgràcia, sempre sol ésser el mateix: el poble.

Per intentar aclarir la situació que ens han mostrat, majoritàriament des dels diaris, ja que sols en cercles reduïts de la Vila es tracten aquests temes, hem plantejat unes preguntes al cap de l'equip de govern, preguntes que foren contestades, en part, a la roda de premsa que va convocar el mateix batle, després del plè del dia 17 d'octubre. En aquesta roda de premsa, del

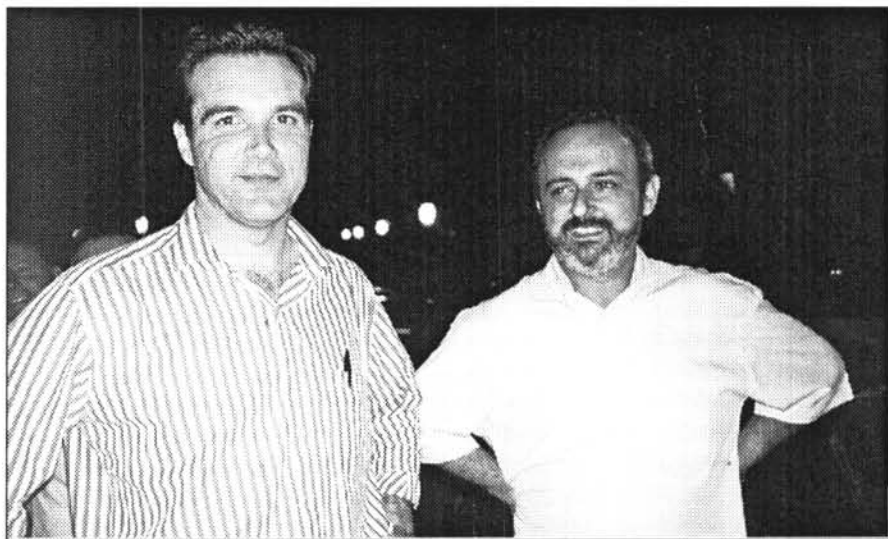
batle, acompanyat dels portaveus d'Unió Mallorquina i de Can Picafort Unit, es va intentar desmentir les notícies aparegudes -concretament "Diario de Mallorca"- en el sentit d'un mal enteniment entre l'equip de govern, per la no concessió de la delegació de batlia de Can Picafort, i mocions de censura latents per tot arreu.

De les manifestacions d'uns i altres poguerem deduir

estat el principal cavall de batalla de les crítiques de l'oposició i dels comentaris dels diaris. El batle va acabar dient que deixaria el càrrec quan li mancàs la confiança dels grups que l'havien votat per batle.

Paraules del cap de l'oposició

Com què l'oposició no era present a la roda de premsa hem volgut saber quina era la



que l'enteniment i la confiança entre els partits que formen la coalició de govern és mútua i absoluta, que tot va bé, que hi ha moltes ganes de fer feina i que si en el passat no hi havia hagut enteniment entre els mateixos grups, d'ara endavant les coses serien distintes.

Pel que fa a les mocions de censura, atribuïdes a maniobres del PP pel mateix batle, En Miquel Ordines va manifestar que el PP no els havia plantejat aquesta possibilitat, Jaume Ribot va contestar com el galleg que no saps si puja o baixa l'escala.

En definitiva, que això de les mocions de censura és consustancial amb el nostre ajuntament, o una invenció intencionada, o una de tantes mentides de les que publicam diaris i revistes. Tot això va ocórrer poc després de què el batle donàs la delegació de batlia de Can Picafort (sols representativa) a Miquel Ordines. Delegació que havia

seva postura i opinió davant els fets, tota vegada que la delegació de batlia de Can Picafort, segons els diaris, podia ésser motiu d'una presentació de moció de censura per part del PP.

Això ens ha dit el cap de l'oposició, Antoni del Olmo:

-En primer lloc ha quedat demostrat que Can Picafort Unit és el que sempre ha contat la veritat en el tema d'un suposat pacte, ja que asseguraven que en el termini d'uns 100 dies Miquel Ordines tornaria ésser el Delegat de batle de Can Picafort. Per una altra part és una prova de què el grup del PSOE està disposat a passar per allà on sigui per tal de mantenir-se en el poder. M'agradaria saber per què hi va haver gent del PSOE que, un dia abans d'elegir el batle, muntaren una campanya, jo diria contra el PP en general i contra mi en particular, arribant a insults personals, amb l'única excusa de què consideraven una traïció al poble el fet

de què haguessim pogut fer un pacte amb Can Picafort Unit. Crec que el poble agrairia una explicació en un acte públic, com el que es va fer un dia abans del nomenament de batle.

-Proposareu idò una moció de censura, fent batle el cap de llista d'Unió Mallorquina, Jaume Ribot?

-És un tema que no s'ha tractat seriosament, sí de manera informal. Puc dir que, després del nomenament del delegat de Can Picafort, hi ha gent que m'ho ha

demanat; però, arribat el cas, hauria de ser una desició presa per una majoria del partit, el que jo no faré és posar-me enfront dels meus companys de partit.

-Creus que el sol fet del nomenament és motiu suficient per presentar una moció de censura, i penses que això seria positiu pel poble?

-Si sols fos per desbancar el PSOE de la batlia tal volta no, però que el que s'ha fet és una actitud censurable, no hi ha cap dubte. És impresentable criticar

durant quatre anys la manera de fer política d'una determinada gent i després t'aplegues amb ells per assolir el poder. En quant a si seria o no seria positiu pel poble, he arribat a un punt que, en política, a la Vila, ja no sé el que és i el que no és positiu.

Fins aquí el que hem pogut esbrinar sobre el tema, de la manera més objectiva possible, si hi ha més coses amagades esperem que surtin a la llum, el més aviat millor.

Comentari

"Sin novedad en el Alcázar"

No passa res, no ha passat res, tot està tal com pertoca, tothom és bon al.lot, l'equip de govern s'entén a la perfecció, uns han posat la confiança en el altres i els altres confien amb els uns, les declaracions d'uns i altres no donen lloc per els dubtes o els mal entesos. Tot està en el seu lloc, inclosa l'oposició -existeix l'oposició?- Ningú no s'ha passat pel cap fer mocions de

censura, ni ningú no ha tengut la temptació de donar-lis suport. Tot són bones intencions i ganes de fer feina. El poble pot estar tranquil i confiat, les rodes van ben ajustades i no gisquen per enlloc. Sols els catastrofistes i els "mercenaris a sou" veien problemes per tot arreu que s'han esvaït com un enigulat d'estiu. Si no hi ha res de nou ens espera una legislatura plena de ventura i felicitat.

I feren unes nocces de pinyol vermell, i encara són vius si no són morts i en el cel ens vegem tots plegats. Amén.



"la Caixa"

Plaça de la Vila

Santa Margalida

**"SA
NOS
TRA"**

CAIXA DE BALEARS

ESTAM AMB LA GENT
ELS DIES DE FESTA,
I TOTS ELS DEMÉS.

Dra. Magdalena Bennasar Mojer
TOCOLOGIA - GINECOLOGIA

CLINICA PLANAS, S.A.
C/. Menorca, 3
Tels. 73 03 45/46 - 73 88 43/44
07011 PALMA DE MALLORCA

C/. Fadrins, 28 - 1.º
Tel. 86 20 92
07420 SA POBLA

BAR

Ca'n Maco

Pl. Abeurador, 5 - Tel. 52 32 23

DISTRIBUCION PAPELERIA
MATERIAL ESCOLAR Y DE ESCRITORIO
REGALO INFORMAL
ARTICULOS DE NAVIDAD Y CARNAVAL

ALMACENES
Galmés, s.a.

C/. Miguel Ordinas, s/n.
Tel. 52 31 33 - Fax 52 36 18
SANTA MARGALIDA

Optica Ca'n Picafort

OPTICIAN OPTIKER



Monturas
Lentes de contacto
Revisión gratuita

Paseo Colon, 92 - Tel. 85 15 36
Ca'n Picafort

ÒPTICA SANTA MARGALIDA
al Passeig del Pouàs

CARPINTERIA

HNOS. FERRER, C.B.



Escola, 8
Tel. 52 31 52
07450 - Sta. Margalida

Café
RICO

Ctra. Vella de Bunyola, 29
Tels. 75 68 35 - 36 - 37 - 38
07009 Palma de Mallorca



AUTOESCUELA
SANTA MARGALIDA

C/. Joan Monjo March, 38
07450 STA. MARGALIDA

Telf.: 52 34 98
85 14 82

Les autoritats autonòmiques visiten la Vila.

Visita oficial del President de la Comunitat Autònoma.

El dia 13 doctubre, va tenir lloc la visita oficial del president del Govern Balear, Cristòfol Soler, al municipi de Santa Margalida. Acompanyaven el president els consellers d'Obres Públiques i Urbanisme, el de Turisme i el de Sanitat. En el saló de Plens de l'Ajuntament va tenir lloc una reunió de treball amb els regidors del consistori margalidà, en presència d'alguns membres de les associacions de la gent major de la Vila i dels mitjans de comunicació.

El President Soler va començar dient que la seva visita era més una trobada de feina que no protocolària i institucional i per aquest motiu l'acompanyaven alguns dels Consellers del seu Govern.



El batle de Santa Margalida, Miquel Cifre, va destacar que era la primera vegada que el President de la Comunitat Autònoma visitava de manera oficial la nostra Vila, després va expressar-li la seva enhorabona i el seu recolzament a la postura que manté el en relació amb el tema de la Normalització Lingüística. Passant a continuació a exposar-li alguns dels problemes del nostre municipi.

En primer lloc va parlar de la carretera de Can Picafort, que sembla que estarà acabada l'any 1996. La problemàtica de la

carretera Alcúdia-Artà, al seu pas per Can Picafort i la comunicació de Santa Margalida amb Inca i Palma. En matèria turística va manifestar, el batle, la intenció de l'ajuntament amb complir estrictament el POOT, la inauguració del centre Sanitari de Can Picafort i l'aspiració del nostre municipi de fer del pinar de la Residència de Can Picafort un parc públic, obert i protegit en el qual no hi pugui haver cap tipus de construcció.

El Conseller Reus, d'Obres Públiques i Urbanisme, va ratificar que la carretera de Can Picafort, amb un cost de 180 milions, estaria acabada l'any 1996; que la carretera d'Artà era un tema pendent d'un conveni de carreteres amb el Govern Central. El Conseller va adquirir el compromís de donar solució a la rotonda que es troba en front del Col·legi Públic de Santa Margalida i que està acabada

abans del proper estiu. El tema de la comunicació amb Palma passa per la possibilitat que l'autovia, que ara arriba fins a Inca pugui arribar fins a Sa Pobla. A petició del regidor Miquel Ordines, el Conseller va acceptar un conveni amb l'ajuntament pel manteniment de les rotondes del nostre terme.

Sobre el Parc de la Residència de Can Picafort, sembla que el Govern Balear ha signat un conveni amb SEFOBASA per a la neteja d'aquell espai verd. El President va parlar de la possibilitat d'un acord amb Turisme per a l'utilització d'aquell espai com a zona d'oci. El batle va reivindicar la vella aspiració de que aquell pinar passas a ser de propietat municipal. També va demanar el batle un metge per a Son Serra de Marina i un local per a la Tercera edat de Can Picafort.

Sobre el tema de Sanitat el conseller Cabrer va contemplar la possibilitat de que en un espai d'un parell de mesos pugui entrar en funcionament el Centre de Salut de Can Picafort i la col·laboració amb l'ajuntament en el tema d'un Centre Sanitari per a Son Serra.

El regidor Salas va demanar una solució al punt negre de la rotonda de Capellans, a la carretera Artà Alcúdia, i la utilització d'una part de la Residència de Can Picafort per a la Tercera Edat, cosa que sembla poc viable ja que es pensa dedicar aquell edifici a Escola d'Hosteleria.

Antoni del Olmo va demanar al Conseller de Sanitat la modificació del mapa sanitari, en el sentit de dotar Santa Margalida d'un PAC que evitès el desplaçament dels malalts a Muro. El Conseller es va comprometre que a la seva propera reunió amb INSALUD intentaria la dotació de Santa Margalida al manco d'un centre d'urgències pels capvespres i la nit.


Finalment el batle, Miquel Cifre, va demanar al President si el govern de la Comunitat podria donar algun tipus d'ajuda a la formació dels funcionaris municipals i va demanar protecció per a la important riquesa arqueològica del nostre terme, greument abandonada, en la qual cosa va coincidir el President Soler, tot i que aquest tema és competència del Consell Insular de Mallorca.

Seguidament el President es va acomiadar dels assistents agraint l'assistència de tots.

Visita de la Comisió del Consell Insular de Mallorca

La presidenta del CIM, Maria Antònia Munar, acompanyada dels consellers Francesc Triay i Pere Sampol visitaren la nostra vila i tengueren contactes amb els regidors de l'ajuntament, manco els de l'oposició que no hi assistiren, cosa que, en paraules de Francesc Triay, era el primer cas que es donava al llarg de les visites realitzades a altres pobles.

El batle Miquel Cifre va fer una sèrie de peticions pel

 municipi que es concretaren en:

-Requeriment d'inversions en infraestructura a Son Serra de Marina.

-Conservació del patrimoni arqueològic i artístic del municipi.

-Publicació del catàleg de possessions del terme (iniciant en anteriors legislatures).

-Potenciació dels serveis socials, per millorar la qualitat de vida.

-Instal·lacions esportives (sobretot a Can Picafort)

-Manteniment de salari social.

-Agraïment al CIM per a l'ordenació de l'Arxiu Municipal (iniciat en anteriors legislatures)

La presidenta i els consellers agraiaren la presència de tots i alabaren les propostes que s'havien fet, sobretot en cultura i acció social. Varen manifestar el desig de col·laboració del CIM i la voluntat de donar solucions als temes plantejats, però sens dubte les peticions deuen ésser moltes i els recursos limitats, per tant, trobarem a faltar repostes concretes als temes plantejats.

Antoni Mas va fer una



documentada exposició d'una "Proposta d'actuació" en el tema del patrimoni que podríem qualificar d'ambiciosa, però que sens dubte seria molt necessària pel nostre municipi i s'haurien de posar a l'abast tots els recursos possibles per dur-la a terme.

A una pregunta del batlle sobre l'himne de Mallorca els consellers digueren que possiblement l'any que vé aquest assumpte estaria resolt. Pere Sampol manifestà que aquest himne hau-

ria de ser "La Balanguera".

Les associacions de la 3^a Edat feren també les seves peticions, i M^a Antònia Munar va plantejar la conveniència de la unió de les distintes associacions ja que la proliferació de les mateixes genera problemes a l'hora de concedir les subvencions.

Redacció

GA **Gaya**
Gestoría Administrativa

Via Francia, 6 - Tels. 85 04 31 - 85 13 47
Fax 85 03 44 - 07458 Ca'n Picafort

 **Gabinete GAYA**
ASESORIA FISCAL, LABORAL
Y CONTABLE

Telf. 52 34 08 - fax 52 38 04
Plaça de la Vila, 36-E - Santa Margalida

PASTOR
CONSTRUCCIONES
Y PREFABRICADOS
MARMOLES Y GRANITOS

C/. Es Clavet, 10
07450 Sta. Margarita. Mallorca.
Tels. 52 31 31 - 52 38 38
Fax. 52 37 95



BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

Centre Coordinador

Biblioteca Municipal "Joan Mascaró i Fornés"

-Saps que la biblioteca és un lloc on s'hi amaguen els personatges més increïbles. Dormen en els prestatges; però quan es desperten...

-Bah! no ho crec. Només és un lloc per fer més feina. I jo ja estic prou cansat de fer-ne a l'escola.

-Pots navegar com un pirata, fer un viatge en globus o descobrir nous països. Només has de fer silenci i respectar els treballs dels altres i de la bibliotecària.

-Veus! si no es pot xerrar segur que és avorrit.

-Pots llegir un còmic, un conte, fullejar la revista que més t'agrada, etc.

-És ver? això deu costar molt!

-Tot és gratuït.

.Pots dur-te'n llibres a casa per 15 dies. Només t'has de fer soci.

.Si no t'aclares pots demanar ajuda a la Bibliotecària.

.També pots participar de les activitats que s'organitzen.

.Pots fer suggerències per a noves adquisicions.

Horari d'obertura al públic:

-Dimarts i dijous, el dematí: de 9 a 13 hores.

-De dilluns a divendres: de 16'30 a 19'30 hores.

CONSELL INSULAR DE MALLORCA



Jovellanos a Mallorca

Per Rafel Bordoy

Baltasar, Melchor, Gaspar de Jovellanos, va néixer a Gijón (Astúries) al barri de Cimadevilla, el 5 de gener de l'any 1744, durant el regnat de Felip V, proper el del seu fill, el pacífic Ferran VI. Jovellanos va ésser el 10è dels dotze fills del matrimoni format per D. Francisco de Jove-Llanos Hidalgo i dona Francisca Apolinària Jove-Ramírez, filla dels marquesos de San Esteban de Matahoyo.

D'esperit inquiet, amb una vasta cultura i una ample visió de la universalitat, Jovellanos va adquirir uns extraordinaris coneixements. Tot el que podia afavorir el progrés, un raonable liberalisme i un noble i recte esperit de justícia foren sempre presents en la seva obra.

Desviat de la primerenca vocació eclesiàstica, va ésser un dels puntals de la Il·lustració renovadora, durant el regnat de Carles III.

Alcalde del Crimen de l'Audiència de Sevilla, Assessor de les Rendes de la Fàbrica de Tabac, Alcalde de la Casa i Cort, individu d'honor de la Reial Acadèmia de San Fernando i Conseller de les Ordes Militars, acadèmic supernumerari de la Reial Acadèmia Espanyola, Director de la Reial Societat Econòmica Matritense d'Amics del País, Delegat General de Camins d'Astúries, Ministre de Gràcia i Justícia; són alguns dels càrrecs que va exercir Jovellanos durant la seva vida. Relacionar les obres que va escriure seria una tasca quasi interminable.

Algú va dir en certa ocasió: "Gijón li deu el mar a Déu, i tot el demés a Jovellanos" per expressar tot el que va fer Jovellanos per a la seva ciutat, durant el temps en que va romandre desterrat a terres asturianes, per l'interès del seu enemic polític, Manuel Godoy, de mantenir-lo allunyat de Madrid. Però no era bastant aquest allunyament i els seus contraris envejosos de la seva alta personalitat i del prestigi nacional que havia assolit, aconseguiren que fos desterrat a Mallorca en el mes de

març del 1801, on hi va arribar després de 36 dies de viatge.

Només arribar a Palma Jovellanos fou conduït a la presència del capità general D. Joan Miguel de Vives el qual, segons les ordres que havia rebut, manà que fos traslladat a la Cartoixa de Jesús el Natzarè de Valldemossa, era el 18 d'abril del 1801. La primavera valldemossina, l'encant del paisatge, la pau de l'ambient i el color del cel de Mallorca; sens dubte apartaren del pensament del presoner els motius i la injustícia del seu desterrament.

Molt prest es va fer amic del pare prior Bruno Montaner i dels demés frares que l'acompanyen en les seves breus excursions i li brinden el seu afecte. Un mes després de l'arribada a Valldemossa, prepara, en col·laboració del frare encarregat de l'apotecaria, apunts per a un tractat de botànica mallorquina o de la flora medicinal de Valldemossa. En el mes de juliol ja havia traduït del mallorquí la "Fundación del Real Monasterio i Sagrada Cartuja de Jesús Nazareno del Reino de Mallorca" de frai Albert Puig.

Tota la pau i el benestar que fruïa Jovellanos a Valldemossa es va interrompre el 5 de maig del 1802, quan arriba l'ordre del seu trasllat a la més rigorosa presó del Castell de Bellver. El 31 de gener d'aquell 1802 havia deixat escrita la seva "Memoria Testamentaria".

El seu trasllat a Bellver porta implícita una severa incomunicació. La rutina i el bon caràcter del governador i del capità general i atenent a la personalitat del presoner, suavitzaren el rigor de la incomunicació i en el mes d'agost Jovellanos va poder escriure "Epístola a Posidonio".

La presó va començar a ser més lleugera a partir del 1904 quan se li va permetre comunicar-se amb la seva família i reemprendre les seves tasques intel·lectuals. Amb l'excusa de banyar-se a la mar, per motius de salut, podia donar llargues



passejades pels voltants del castell i, fins i tot va aconseguir que a la seva cel·la es formàs la més important tertúlia intel·lectual de Mallorca.

Durant l'estada a Bellever va escriure: "Memoria del Castillo de Bellver", "Memoria sobre la fábrica de los conventos de Santo Domingo i San Francisco de Palma" "Sobre la arquitectura inglesa llamada gótica" "Descripción de la catedral de Palma i del edificio de la Lonja".

El 5 d'abril del 1808 arriba l'ordre de la llibertat de Jovellanos, com a conseqüència del famós moti d'Aranjuez, que havia llevat Godoy del poder i forçat l'abdicació de Carles IV en el seu fill Ferran VII.

Ja en llibertat, passa la Setmana Santa a Valldemossa i fa excursions a Sóller, Binissalem, Pollença, l'Albufera, Alaró...

El 19 de maig a les 10 del matí embarca Jovellanos cap a Barcelona, finalitzant la seva estada a Mallorca.

Jovellanos mor a Astúries, la seva terra, el 29 de novembre del 1911.

El 1849 la Sociedad Económica Mallorquina de Amigos del País va fer instal·lar a la cel·la que va ocupar Jovellanos al castell de Bellver, una làpida amb la següent inscripció: "A la memoria del sabio, virtuoso, eminente varón D. Gaspar Melchor de Jovellanos, que en este aposento soportó con ánimo sereno i tranquilo rigurosa prisión, des de el 5 de mayo de 1802 hasta el 6 de abril de 1808".



Propera obertura d'un "Punt d'informació juvenil" a la Vila i Ca'n Picafort

El plenari de l'Ajuntament de Santa Margalida va aprovar l'obertura d'un punt d'informació juvenil a Santa Margalida i un altre a Can Picafort, en compliment d'allò que es preveu a la disposició final segona del decret 34/1986, de 17 d'abril, pel qual es crea el Centre Balear d'Informació i Documentació per a la joventut (BOCAIB nº 67, 07/06/90) i l'ordre de la Conselleria Adjunta a la Presidència, per la qual es concreten les condicions d'obertura i funcionament dels serveis d'informació juvenil (BOCAIB nº 67, 02/06/90).

Aquests punts d'informació juvenil de Santa Margalida i Can Picafort, tenen per objectiu garantir la informació, la documentació i promoure totes aquelles activitats que puguin interessar, i millorar la qualitat de vida dels joves del poble.

Que és el que ofereixen?

1) Informació.

Que vol esser completa, imparcial i actualitzada de tot el que concerneix a la vida quotidiana dels joves. Entre d'altres:

*Ensenyament: plans d'estudi, cursos a l'estranger, ...

*Treball: tècniques de recerca de feina, autoocupació, models de contractació, drets del treballador, ...

*Temps lliure: tallers, viatges a la neu, camps, programes europeus d'intercanvis juvenils...

*Drets i deures: Servei Militar, objecció de consciència, prestació social substitutòria, subvencions de distintes administracions, ...

2) Documentació

*Documentació: llibres, revistes, dossiers, fullets, ...

3) Tramitació

*Tramitació de documentació juvenil: carnet jove, inscripcions a les activitats organitzades

per l'Institut Balear de Servei a la Juventut, ...

4) Organització

*Organització d'activitats pròpies pels joves, com viatges, camps de treball, campaments, ...

5) A on dirigir-se?

A les Biblioteques Municipals de Santa Margalida i Can Picafort.

Horari, de dilluns a divendres.

Santa Margalida:

Dematins, els dimarts i dijous de 09'00 a 13'00 hores.

Capvespres, de 16'30 a 19'30 hores.

Can Picafort:

De 16'00 a 20'00 hores.

Situació de l'atur a Santa Margalida durant l'any 1995 (Dades fins agost)

	Homes	Dones	TOTAL	Agricult.	Indstr.	Construcc.	Serveis	S.E.A
Gener	224	314	538	0	21	31	482	4
Febrer	203	313	516	0	21	28	462	5
Març	195	292	487	0	20	26	433	8
Abril	163	202	365	0	17	23	317	8
Maig	75	69	144	1	9	17	112	5
Juny	68	50	118	1	8	25	81	3
Juliol	66	43	109	1	7	25	75	1
Agost	77	48	125	1	8	34	79	3



**HERRERIA Y CARPINTERIA DE ALUMINIO
CALAFAT-TAULER, S.C.**

Ctra. Ca'n Picafort, S/N. - Tel. 52 36 57 - 07450 SANTA MARGALIDA

Rums Rums, Notícies i Xafarderies

Per: la guarda de xafarders.

A queixa guarda de xafarders torna a comparèixer, després d'una bona temporada de dedicar-se a contemplar tota quanta cosa passa per dins la Vila. I n'hem vistes de coses.

Que deu esser vera que hi ha moció de censura a la Vila? I si n'hi ha, perquè n'hi ha? Qui serà, que la posarà? Qui la se partirà, a la batlia? La resposta, al serial diari -mai més ben dit- del Diario de Mallorca.

I per cert, qui deu esser el guionista o guionistes d'aqueix serial diari que fa arribar la informació i les remors que serveixen a la periodista del Diario de Mallorca n'Antònia Coll per escriure els seus articles?

Però, i per si de cassos no ho sabíeu, vos ho direm (o més ben dit, resumirem allò que diu el Diario de Mallorca): la moció la posarien el P.P. i U.M., i la batlia la se partirien en Jaume Ribot "Barret" i n'Antoni del Olmo. El motiu -o l'excusa- seria que el P.S.O.E. ha cedit la delegació de la batlia de Ca'n Picafort a en Miquel Ordines. Però, deim nosaltres, amb la qüestió de les delegacions, per molt que hi



hagi assumptes polèmics per enmig -la caixa de Ca'n Picafort, per parlar clar-, ¿n'hi ha prou perquè un diari parli de mocions de censura, o perquè un articulista demani o insinui la conveniència de la dimissió del batle? Pentura deu esser perquè han cedit la delegació -inesperadament- a Son Serra? El que és ben cert és que el PSOE havia promès (o almanco així ho va dir a l'entrevista que li va fer la nostra revista) que no cediria cap delegació. Però vat aquí que ara els del PSOE diuen que aquestes delegacions són quasi simbòliques. I si són simbòliques perquè les cedeixen?- deim nosaltres-. O és que s'espera que no facin feina? I com han de fer feina si són simbòliques? Però, tant simbòliques no ho deven ser, alman-

co pel que fa a Ca'n Picafort: en Miquel Ordines ja firma ordres i papers com a delegat de batle a Ca'n Picafort, per exemple, referents al funcionament del mercat de Ca'n Picafort. Molt simbòlic no creiem que ho siga això....

Una altra: Perquè és que, si feim cas

del Diario de Mallorca, el PSOE ho fa tot malament, el PP no fa res i UM, quan fa coses, les fa bé.

A qui és que li interessa moure més trui del que no hi ha? qui és qui ha de demanar la dimissió del batle, l'articulista del Diario de Mallorca o l'oposició? Aqueixa guarda de xafarders estam ben segurs que la nostra oposició està prou capacitada per dur a terme les iniciatives polítiques que cregui pertinents. Hi ha qualcú que pensi que no és així? I si pensa així, perquè ho pensa? Hi ha qualcú que vol empènyer l'oposició en benefici propi?

Per cert, n'hi ha que diven que a Sa Creveta, a Serra Nova i a Son Bauló, també en volen de delegació.

Si les delegacions són

tan simbòliques, com és que el batle no va almanco un dia sencer per setmana a Can Picafort? o no són per a tot ciutadans del municipi?

Enhorabona al President Soler per la seva postura decidida de defensa i promoció de la nostra llengua. Però que hi pensa el PP de Santa Margalida al respecte, està del costat del sector renovador que representa en Soler, o d'aquells baluastres de la vella guàrdia que estan en contra de la normalització de la nostra llengua? En Rafel Roig -tots fossen com ell- ho tenia molt clar i hi estava a favor. Però, i els d'ara?

Ja veim que aquest mes anam picornaris ferm, quasi tant com el "Diario de Mallorca" amb l'Ajuntament.

Pel que sembla hi ha gent de l'entorn de la banda de música que troba malament que la banda toqui "la Balanguera". Aqueixa gent, que se deu tenir per molt culta, ha arribat a dir dois per l'estil com que és l'himne del PSOE, que és l'himne del PSM, o que és l'himne dels indepen-

dentistes. Aqueixa gent, primer de tot, hauria de llegir la lletra. Llavors saber que s'exposa ferm que d'aquí a poc temps sia declarada l'himne de Mallorca, i és més que possible que per unanimitat.

ixerrant de solfa, xerrarem del concert per Bòsnia. La iniciativa, totalment benèfica, ens sembla prou encertada. Els organitzadors ens han dit que, a la propera revista publicaran els comptes del concert que foren controlats, a petició seva, per l'ajuntament.

Ara que no sabem si el bar va donar

molt, perquè les encarregades i els encarregats del bar foren molt esplèndids: abocaven uns beures de tal mesura que un poc més engaten a tots els grups participants i mig la Vila.

i parlant de música i festes cal destacar la gran participació als actes de les festes de la Beata. De vegades no s'han de mester grans figures per fer bones festes, però si hi hagués vengut qualcú, com per l'estil d'en Tomeu Penya, no hagués costat tant ni ens hagués fet gens de mal.

diu en que enguany el premi "Joan Mascaró i Fornés" que dona l'Obra Cultural Balear, és més que possible que el rebi l'agrupament escolta "Turó del Drac". Si és així ja tindrà premi però encara no tindrà local per reunir-se, com tampoc no el té l'OCB, ni aquesta guarda de xafarders. És que no hi ha com tenir bo.

llegirem pels diaris que qualcú havia parlat de fer un passeig marítim a Son Serra, i sabem que la idea no ha caigut gaire bé als nostres germans costaners. Que no trobau que ja en tenim

massa de ciment? És que hi ha gent que quan sent parlar de fer obra obri uns ulls com a platets. Per ventura són com un polític que quan va saber que un grup de gent havia netejat Son Real per les festes de la Beata, va dir: "Així estarà més net quan hi arribin els urbanitzadors". Aqueixa guarda de xafarders no sap si aquest comentari era una premonició o un desig.

i si la Vila no s'ha agraviada s'ha acabat se xafardejada. I si s'ha agraviada, també. Idò que vos pensàveu?

RESTAURANT - BAR



**NOCES
COMUNIONS
MENU DIARI**

Ctra. Manacor - Inca, Km. 9 - Tel 83 02 46 - PETRA - LOCAL CLIMATITZAT

A Santa Margalida... ARA JA POTS!

***Reparar el teu ordinador**

***Ampliar-lo**

***Actualitzar-lo**

***Adquirir perifèrics**

***Assessorar-te**

***Instal·lar la teua red local**

EXPERIENCIA I PROFESIONALITAT

C/. Escola, 3

Tels. 52 37 31 / 903 63 13 88

Sta. Margalida

Els pensaments de l'arbre ferit

Per: El Pi de Son Tovell

Un any més hem gaudit del parell d'hores més exaltat, feliç i ple de bones intencions del poble. Durant aquestes hores les cases han fet el seu somris als veïns i als externs, amb les portes obertes i els domassos penjats. Moments que, ironies de la vida, ens fan passar de l'alegria més intensa a la més humida tristor; alegres perquè, després de molts preparatius i una llarga espera, ha arribat el començament de la més hermosa tradició, i tristesa perquè torna a començar de bell nou el compte enrera i les llàgrimes ens recorden que manca un any per tornar veure en moviment, lluitant contra el mal, a la Dona Santa que simbolitza el més profund dels desitjos humans: l'amor.

Un any més la llum de tots els estels junts ha banyat la figura de Sor Catalina i l'aire de tot Mallorca s'ha condensat a la Vila. Tot un univers centrant la seva mirada en la Beata. Una vegada més, el renou dels picarols i de les gerres quan es trenquen i la més harmoniosa peça musical, ens han fet sentir vius, lliures de tot pecat. Perdó, de tot pecat manco un: sentir-nos eterns. Santa, Santa i per a sempre Santa! La Vila, la Vila i per a sempre la Vila!

Confussió *

I què és l'amor? es demanen els adolescents. I què he estat mai enamorat? Es demanen els enamorats, sospitant que la fi de l'amor és l'inici de la tragèdia que és mostra insuperable i eterna. L'amor, sí, aquest anhelat i tammateix temut senti-



ment que no sabem ben bé si ens pertorba o si pertorba el nostre voltant, o ben bé les dues coses. Un afecte que és senyal inequívoca de canvi, d'harmonia... i d'unitat no sabem amb què, però sí que sabem amb qui. Ens enamoram d'una persona o només d'alguna/es de les seves característiques, habilitats...? Ens enamoram perquè ens sentim complementats o perquè ens sentim únics, endeutats (o endimoniadament respectats per l'amant)? Si alguna cosa tenim per segura és que de l'amor només en treiem preguntes i poques respostes, tal vegada perquè la pregunta és el principi i la resposta és el fi, i als humans ens assusten les preguntes però no ens assusten les respostes.

En Fromm deia que hi ha distints tipus d'amor: religiós, sexual, fraternal, filial... però mai no sapigué explicar el perquè. Són distintes preguntes o distintes respostes? O les dues coses? Si són distintes preguntes que acaben en una mateixa resposta, serien varis inicis per a un mateix final ("Tots els camins van a Roma"). Però si són distintes respostes sortides d'una mateixa pregunta, seran molts finals per a un mateix començament (neixem iguals però morim diferents). Pensant-

ho bé pot ser siguin les dues coses: moltes preguntes per a una mateixa resposta (Déu, i de vegades qualche polític que s'hi identifica). I moltes respostes per a una mateixa pregunta (la llibertat donada i, gran paradoxa, l'obligació d'escollir; i de

vegades la democràcia t'obliga a escollir i et sents tristement condemnat a triar sense tenir triera). Vaja quin embull! sempre els contraris, sempre les mateixes preguntes i una sola resposta: Heràclit.

Tal vegada només l'amor permeti una escapada del problema dels contraris (tothom diu que no es pot comparar amb res) Ja ho val! ara això em sona a la sortida de la "roda de la imperfecció". Que diria en Buda? I és que quan pensam en l'amor tocam tots els àmbits. Ala idò! Ja l'hem feta! seguim sense saber que és l'amor, si hem estat mai enamorats i si l'amor s'acabarà. Ben pensat l'amor no deixa d'esser una propietat dels humans, encara que alguns només tinguin amor-propri. Una conclusió en trec: em quedo amb Déu però, per això mateix, també em quedo amb la llibertat donada (no podem fer-li un despreci a Qui ens dóna tan apreciat regal).

*Dedicat a D. Mateu Amorós, amb aprecí i el convenciment de que tregué la mateixa conclusió quan era jove.

Ecologia i medi ambient

Per Martí Torres

L'observació dels aucells (Iª part)

Just entrada la tardor, és quan els nostres estimats aucells comencen la seva migració en la recerca d'aliments per a la seva nutrició i així poder, la propera temporada reemprendre el seu camí.

Entre un grup d'amics mirant el cel, un d'ells comenta: "Uep! mirau! ja han arribat els estornells"; els altres moven el cap cercant i només alguns veuen una taqueta fosca que s'allunya depressa. "Ala! ara ens voldràs fer creure que aquell puntet era un estornell" "per a mi tot el que vola són gorrons..." són alguns del comentaris que a continuació es solen produir. En realitat no és que el (o la) jove tengui una vista excepcional, o molta imaginació; simplement és que està habituat a observar els aucells. Quan es te una mica de pràctica no cal veure el color del plomatge o la forma del bec, basta observar la manera de volar, el moment de l'any en que ens trobam, el lloc on habita, o amb el reclam que emeti per així poder identificar un aucell.

L'observació dels aucells és encara, al nostre país, un passatemps minoritari i, fins i tot, un poc

rar per a certa gent. En canvi a altres països és una afecció molt popular. A Anglaterra és tan habitual i tradicional que fins i tot té incorporats els termes "birdwatching" (mirar aucells) i "birdwatcher" (observador d'aucells) al seu idioma. Això no obstant, la sensibilització cap a la natura s'està incrementant enomement els darrers anys a ca nostra, i això s'acompanya de l'interés per observar-la i conèixer-la.



Observar ocells compleix aquest desig, a més de sintonitzar, enriquir i, fins i tot, canviar els conceptes que en realitat es tenen sobre medi ambient.

Es poden aportar més raons per la pràctica d'aquesta activitat: estètiques, afavoridores de les dots d'observació i de la paciència, saludables, esportives, relaxants, científiques, etc.

No és necessari fer grans desplaçaments per gaudir i establir contacte amb eles aus: es pot començar per conèixer bé la fauna del poble que és major del que pot semblar: gorrons, falzies, cabots, oronelles, estornells, tords, xàtxeros, gavines, xoriguers, òlibes o mussols; són algunes de les espècies a observar i disfrutar del seu encant, de les seves característiques per sobreviure i adquirir coneixements, tant per curiositat personal com d'interés científic, del seu desenvolupament de vida.

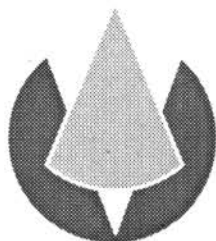
Qualsevol desplaçament ens servirà per augmentar aquesta llista. Una ajuda inestimable per conèixer les espècies són les guies de camp:

- "Guia de camp de les aus d'Espanya i Europa" .-Ed. Omega, Barcelona- Peterson, Mounfort, Hollom.

- "Guia de les aus d'Europa" .-Ed. Omega, Barcelona - Singer, Bruun.

- "Manual d'aus d'Espanya i Europa, Nord d'Àfrica i Pròxim Orient.-Ed. Omega, Barcelona - Heinzl, Fitter, Parslow.

Martí Torres i Massanet



**Centre
Assessorament
Empresarial**

José Trías, 11 - 1º - Tels. 85 08 46 - Fax 85 18 10 - CAN PICAFORT

Bàrbara Vives Molinas

Na Bàrbara, és la joveneta que va representar la Beata que va a peu, a la processó d'enguany, per motius de feina no poguerem fer-li l'entrevista per a la revista que sortia per les festes. Perquè, en certa manera, teníem amb ella una espècie de deute i perquè ens comptàs les seves impressions i qualque cosa sobre l'agrupació "Turó del Drac", de la qual ella és un dels caps, és el motiu que ara, amb tot mereixement, la porten a aquestes pàgines.

- Bàrbara, has nascut a la Vila?

-No, no vaig néixer a la Vila, vaig néixer a Palma però em consider vilera a tots els efectes, mon pare és margalidà i ma mare és catalana.

-Per tant sí que et consideres margalidana?

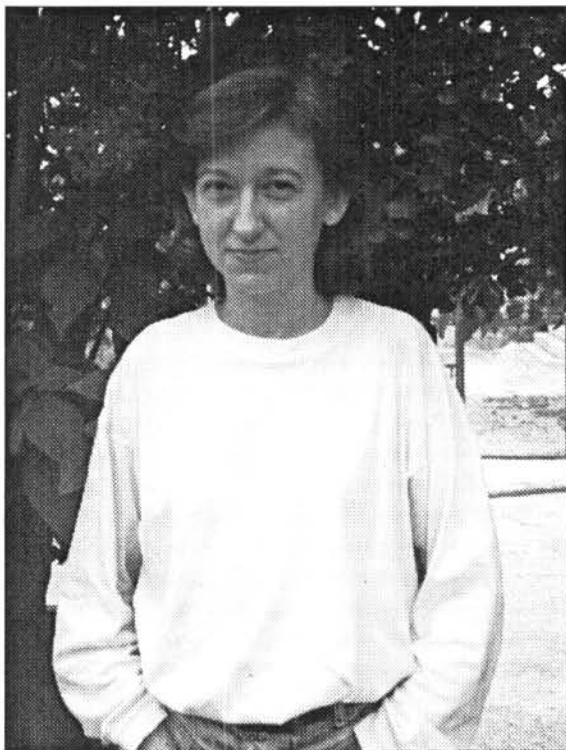
-Sí, això sí, del cap fins als peus, sempre quan em demanen d'on som, sempre dic que de la Vila.

-Quins estudis has cursat?

-He estudiat Turisme i ara estic cursant 5è d'Empresarials.

-I quina feina fas en l'actualitat?

-Estic fent feina en "El Corte Inglés", sense que això sigui voler fer plublicitat, i per motiu d'estar fent uns cursets és pel que no em va ser possible esser aquí més que quasi estrictament el dia de la Beata. I aquí et podria parlar de la penada que em va costar aconseguir passatge, el tenia tret per distints llocs, per tal de almanco



poder esser a la Vila el dia de la Beata i participar a la processó.

-I penses seguir amb aquesta feina, o aspirem a treballar sobre el que has estudiat?

-Pens que qualsevol tipus d'experiència sempre és bona i ara estic fent aquesta feina i m'agrada, per tant, de moment vull fer aquesta feina i més envant ja ho veurem.

-Que significa per a una joveneta, margalidana i que a més se sent tan vilera, representar a la Beata a la Processó?

-Jo crec que essent vilera és una de les coses més hermoses que et poden passar i més si des de petita has estat participant de la processó d'una manera o altra, jo mai no l'he vista passar a sa Processó, des de que els quatre anys em

posaren per primera vegada sobre una carrossa, fins avui.

-I quins papers has representat a sa Processó?

-Puc dir que he recorregut tota l'escala, he estat

...“veig que la gent s'està animant bastant, que va cobrant mes vida el poble”...

pageseta, àngel, virtut dues vegades, santa, Beata a la carrossa de les flors, a una altra carrossa, fins ara la Beata de a peu.

-Quina impressió t'ha causat aquest fet, ara,

passat el temps?

-Se me va fer molt curt, el fet de esser a la Vila sols des del dissabte fins al dilluns va fer que el temps em passàs molt aviat i no pogués assaborir el moment amb més intensitat. Et podria dir però que haver nascut i passat la infantesa a Palma em va fer valorar molt més el fet de representar la Beata.

-Què ens podries dir de la Processó, vista des de dedins i de defora?

-Et podria dir que quasi només l'he vista des de dedins i el fet d'estar pendent de que tot surti com ha de sortir no et dóna lloc per pensar, sols poses atenció al dimonis i a fer el que has de fer el millor possible i no veus quasi res més, ni la gent, ni l'ambient...

-Tu podries ser una representació de la gent jove de la Vila, com veu el nostre poble aquesta joventut?

-Ara el comença a veure bé, a mí m'agrada i m'agrada en el sentit que veig que la gent s'està animant bastant, que va cobrant més vida el poble, el veig més viu i no sols la gent jove, els vells també, no ho sé, a mí m'agrada com està ara, el veig més viu que en altres èpoques.

-Si no estic mal informat, tu ets un dels caps del grup escolta "El Turó del Drac" que ens podries dir d'aquest grup?

-Podria contar moltes coses perquè jo som una dels que el posarem e

marxa i ens ha duit molta feina, molts de maldecaps, bregues, enrabiades i també moltes satisfaccions, sobre tot quan veus que un al.lot s'ho passa bé o que has fet qualche cosa positiva per un al.lot, et compensa de tots els entrebancs que t'hagis pogut trobar.

-Quin temps fa que treballau a la Vila?

-Aquest el el cinquè curs, i pens que haurem de celebrar aquesta fita de qualche manera perquè la veritat és que no pensàvem que això arribàs tan enfora.

-Quines són les activitats del grup?

-Activitats encaminades cap a l'oci i a la formació i feim moltes coses, tallers, jocs, excursions, acampades, intercanvis... ara fa molt poc hem anat a Terrassa per un intercanvi amb un grup d'allà que vengueren aquí; feim sortides amb altres nins de Mallorca, procuram que els al.lots coneguin més el nostre poble, la nostra terra, etc.

-Pensau fer activitats noves o seguireu amb les mateixes coses?

-Idees en tenim moltes, el que ens fa falta és temps. Enguany hem enfocat el curs en el coneixement de l'entorn, a fi de conèixer el que tenim més prop, començant per la Vila. Per Nadal els nins fan el

betlem de l'església, fins i tot les figures, no és que surti una cosa massa artística però és una expressió del que senten els al.lots i hi posen molta il.lusió. També feim una recollida de juguetes pels nins necessitats, i altres activitats.

-I quins objectius vos proposau?

-En principi era donar una sortida diferent a la manera de passar el temps dels nins que no fos el futbol, veure la televisió o fer voltes per la plaça, volíem obrir-lis maneres distintes de veure les coses i de fer altres coses que, sense l'agrupament pot ser mai no haurien fet, com visites a la Serra de Tramuntana, fer teatre, contactes amb altres al.lots i coses que no haurien pogut fer fora de l'agrupament.

-Aspirau a la formació d'aquests al.lots?

-En realitat tot el que feim va encarat cap aquest objectiu, o almanco aquest és l'objectiu principal.

-Penses que s'han pogut recollir alguns fruits de la vostra tasca?

-Per a mi sí, sobretot en casos concrets, en nins que veies que tenien dificultats per integrar-se, al.lots més tímids, més apartats del grup, entre la gent de l'agrupament es comportaven de manera distinta, i veus

com van evolucionant, i això és el que més comença i no sols és beneficiós pels nins, per a nosaltres els caps també és molt positiu i ens ha anat molt bé.

-Creus idò que val la pena?

-Per a mi completament,

... "al "Turó del Drac" som devers 90 persones i mai no hem tengut un lloc adequat i suficient"...

ja dic que et priva de moltes coses, et du molt de temps et dóna maldecaps però, sense cap dubte, certament, s'ho paga.

-Bé, enguany l'Obra Cultural Balear de Santa Margalida ha concedit a l'agrupament del "Turó del Drac" el premi "Joan Mascaró i Fornés", que opimnes d'aquest fet?

-Crec que és molt important per nosaltres perquè, a pesar de les satisfaccions de les que té parlat abans, moltes vegades penses que ningú no se'n dóna compta de la feina que fas i aquest premi ens ve a demostrar que alman-

co hi ha qualcú que ho ha sabut veure, reconèixer la nostra tasca i això és una satisfacció.

-Creus que les associacions com "el Turó del Drac" o l'Obra Cultural Balear tenen tot el suport que haurien de tenir per part dels poders públics?

-No ho sé, jo parl per noltros, pot ser en tenguem un poc però no tot el que hauriem de tenir, per exemple no tenim un local adequat a on fer les nostres activitats i sempre hem d'anar d'una banda a l'altra, en cinc anys hem canviat de lloc tres vegades i això ho notam molt.

-I quina és la vostra necessitat més imperiosa?

-Sense dubte poder disposar d'un lloc estable, i no haver d'anar d'un cap a l'altre, hi ha que tenir encompte que som devers noranta persones i mai no hem tengut un lloc adequat i suficient.

-Què demanaries per millorar el nostre poble?

-Sense cap dubte participació, si la gent es decidia a participar més estic segura que tendriem un poble millor.

Aquí queda reflexada la manera de pensar d'una joveneta vilera que ella sí que participa.



ELECTRÓNICA CID

Venta de T. V. Color y Electrodomésticos en General

Primeras marcas

Servicio Técnico Rápido

C/. Alba, nº 1 - CAN PICAFORT
Tel. 85 06 14

C/. Jovades, nº 33 - STA MARGALIDA
Tel. 52 32 10



**Muebles
Payeras**



*Su establecimiento "expert" en Santa Margalida
Todo un experto en muebles y electrodomésticos*

MUEBLES TODOS LOS ESTILOS
MUEBLES A MEDIDA
MUEBLES COCINA
CORTINAJES - TAPICERIA
ALFOMBRAS - LAMPARAS

Plaça de la Vila, 15
Teléfono 52 30 79 - Fax. 52 30 34
SANTA MARGALIDA (Mallorca)

Via Suiza, 60 (Frente Gasolinera)
Teléfono 85 10 97
CA'N PICAFORT (Mallorca)



FABRICACIÓ REFRESCANTS

A més distribuïm una serie de productes com:

KAS - PEPSI - 7UP

CERVESSA TUCHER (ALEMENYA)

VI RIOJA ANTAÑO - BOTELLA 3/4 LAGOMAR - BOTELLA 1 L. CHIQUITO

AIGUA MANANTIAL FONT DE'S TEIX

Ctra. de Muro, s/n. - SA POBLA (MALLORCA) - Tels. (971) 54 03 44 / 54 23 85 - Fax. 54 20 16

Que és "La Balanguera"

El fet que la Banda de Música de Santa Margalida hagi incorporat, recentment, la partitura de "La Balanguera" al seu repertori, empès el director per alguns sectors de la Vila, unit al fet que el batlle hagi suggerit al mateix director incloure aquesta peça en el repertori de la banda i que la interpreti sovint, ha aixecat a la nostra Vila una polèmica d'aquestes que no tenen més importància que una tempesta dins un tassó d'aigua, però com que, arreu arreu, aquestes "tempestes" són atiades per la ignorància, pot ser seria convenient intentar explicar que és i que significa "La Balanguera", per a les persones que veuen bubotes per tot arreu i per allò de que 'la por quan l'hem vista no és res".

En principi "La Balanguera" és una cançó popular mallorquina, una corrandà que diu: "La balanguera fila fila/ la balanguera filarà/ posau foc a sa caldera/ sa caldera bullirà." Fins aquí una cançoneta popular amb no massa sentit. Per altre banda també és el nom d'unes figures i danses folklòriques originàries de les comarques del Rosselló i del Vallespir; nom que, provinent del francès "boulangerie" (fornera), nom que quan es combina amb l'antropònim català Berenguera dona la forma Balanguera. Balanguera és també el nom d'una de les danses dels Cossiers de Manacor, ballada per una "dama" i sis cossiers, seguint la melodia del flabiol i el ritme del tamboret.

Partint dels dos primers versos d'aquella cançoneta que hem esmentat abans, el gran poeta mallorquí, Joan Alcover, va construir un hermós poema que, amb paraules de Josep M^a Llompart, "aprofundeix en l'aura de misteri que es desprèn del filar incessant de la "Balanguera" mallorquina, transfigurada pel poeta en Parca popular i pagesa, posseïdora del secret de l'ahir i

del demà. Per l'alquímia de la poesia la filadora de la vella cançó es transmuda en símbol; símbol d'un poble que es perpetua a través de les generacions, part damunt la fugacitat de la vida humana personal, i es projecta cap a un futur d'esperances".

Al poema d'Alcover li va posar música el compositor català Amadeu Vives i la cançó es popularitzà i esdevengué, de fet, l'himne de Mallorca. Així ens ho diu Llompart: "els versos d'Alcover adquiriren aviat una certa significació d'himne del país, de cançó vagament subversiva que, en temps del franquisme, va merèixer els honors de la persecució". Avui la cançó s'ha incorporat al cançoner tradicional com "S'estrella de s'auja" de Marià Aguiló o el "Vou veri vou" de Mateu Obrador Bennàsser.

Vegem-ne ara la lletra de Joan Alcover que es transcriu en aquesta mateixa plana.

Si qualcú pot veure quelcom de subversiu en aquesta lletra, no hi ha dubte que fila tan prim com filava la balanguera. Si bé és ver, com ens ho diu Josep M^a Llompart, que "en temps del franquisme va merèixer els honors de la persecució", també és ver que algunes de les coses que passaven en aquella època, ja superada, avui ens semblen ridícules i fora de lloc.

En un futur, pot ser proper, aquesta cançó de "La Balanguera" pot esdevenir l'himne del Consell Insular de Mallorca; esperem que si arriba aquest moment algunes persones o col·lectius que ara manifesten les seves reticències, ho acceptin com ara accepten les subvencions que provenen també del Consell i d'altres organismes. I en el cas de la nostra Vila, que la poguem sentir interpretada per la banda de música, amb un arranjament adequat, per molts d'anys.

R. Bordoy i P.

La Balanguera

*La balanguera misteriosa,
com una aranya d'art subtil
buida que buida sa filosa
de nostra vida treu el fil.
Com una parca bé cavila,
teixint la tela per demà,
la balanguera fila fila,
la balanguera filarà.*

*Girant la ullada cap enrera
guaita les ombres de l'avior,
i de la nova primavera
sap on s'amaga la llavor.
Sap que la soca més s'enfila
com més endins pot arrelar
la balanguera...*

*Quan la parella ve de noces
ja veu i compta sos minyons,
veu com devallen a les fosses,
els que ara viuen d'il·lusions.
Els que a la plaça de la vila
surten a riure i a cantar,
la balanguera...*

*Bellugant l'aspi el fil capdella
i de la pàtria la visió
fa bategar son cor de vella
sota la sarja del gipó.
Dins la profunda nit tranquil·la
destria l'auja que vendrà
la balanguera...*

*De tradicions i d'esperances
tix la senyera pel jovent
com qui fa un vel de noviances
amb cabelleres d'or i argent
De la infantesa qui s'enfila,
de la vellúria qui se'n va,
la balanguera...*

Col.laboració

Domund-95

No basta l'admiració.

Els darrers anys ens ha tocat viure temps d'admiració vers els missioners i missioneres. Després de Perú, amb "Sendero Luminoso" fou Burundi i tot seguit Rwanda. Amb l'assassinat de dues religioses espanyoles a Algèria arribà l'admiració al capcurucull.

Ara bé, per què els admiram? Són a primera línia del camp missional sense que cap tipus d'autoritat els hagi obligat o promès. Tots hi són voluntàriament. Empesos, això sí, per l'amor a Déu inseparable de l'amor als germans. Són allà, per ajudar a assaciar la fam de pa, la fam de cultura i la fam de Déu a milers i milers d'homes i de dones, vells, joves i nins, de races, llengües, costums diferents, però tots germans, creats a imatge i semblança de Déu, estimats i salvats per Jesucrist.

Pentura moltes vegades l'admiració no arriba a les profunditats de les motivacions missioneres, tal volta es queda en la superficialitat d'admirar la valentia, l'audàcia, l'arriscament. No ens quedem en superficialitats buides. Perquè un missioner, seglar, religiós o prevere, no és res més, ni manco, que un cristià coherent amb la seva fe. Un home o una dona que estima.

Així de bo de dir: ESTIMA. L'experiència de cada dia ens mostra que estimar (bessó de tota vida cristiana), estimar que és cercar el bé de l'altre, fer feliç l'altre, no és tan bo de fer com de dir. cercar el bé, esforçar-se perquè siguin feliços els parents o els amics, sovint suposa trepitjar inte-

ressos propis, cedir uns drets, fet que sols el bé de l'altre justifica.

Estimar, fins al punt que si per estimar aquelles persones, hutus, tutsis, algerins, contraris a "Sendero Luminoso", etc. etc. s'exposa la vida, idò s'exposa. Ningú no s'exposa perquè sí. Mai per arrogància ni per valentia mal entesa. Sí, per estimació als germans. Pel bé dels germans. si així ariba un martiri, mai cercat, s'accepta. Que Jesús va davant i



ell l'acceptà primer.

Crec que dels missioners hem d'admirar com estimen. Admirar i copiar. cadascú al seu redol. El mal del nostre món és l'egoisme, l'altra cara de l'amor. No basta admirar els missioners, també copiar-los, dins la vida familiar, d'amistat, dins tots els camps. ¿Qué passaria si dins el camp de la política, de l'economia, de l'ensenyament, endemés d'admirar, intentàssim copiar com estimen els missioners?

Sí, celebrar el DOMUND, diumenge mundial de la propagació de la fe (dia 22 d'octubre) ens ha de dur a estimar aquí amb més intensitat, fins a les darreres conseqüències i ajudar els missioners a estimar allà, al seu camp.

És cert que per això necessitam ajuda econòmica.

Aportacions econòmiques que són magres a la nostra Mallorca, 49 pessetes per habitant quan la mitjana a l'Estat Espanyol és de 80 pessetes.

Però, encara que és necessari doblar l'aportació en doblers, dos aspectes d'aquesta ajuda són, de molt, més importants:

La pregària. Pregària que uneix, que agermana. Pregària que augmenta el nostre fiar-nos de Déu, que enforteix i anima,

Pregària i persones. Persones des del seu estat de seglars, (casats o fadrins), religiosos, preveres. Per a uns anys, com serà quasi sempre per els seglars i preveres, o per a tota la vida dins una congregació específicament missionera.

Aquest DOMUND-95 voldria esser una cridada forta al jovent. Aquests darrers temps hem ultrapassat la mitjana de dos missioners assassinats per mes. Són uns llocs buits, que no podem deixar de cobrir. Segur que hi ha joves que encara no es conformen lluitant pel 0'7, recol.lectant ajudes pel Tercer Món, acudint generosament a uns mesos de voluntariat. Volen més i a més profunditat. Aquí hi ha les missions. Uns anys, o tota una vida, ajudant a fer feliços els més desgraciats de la terra.

Miquel Mulet Coll.

La recaptació del Domund que es va fer a la parròquia de Santa Margalida el passat 20 d'octubre va ser de 121.000 pessetes. Pot ser caldria destacar que la de l'any passat va esser de 150.000.



BANCA MARCH

Passeig des Pouàs, 1 - 07450 SANTA MARGALIDA

Temps d'Església

El Sínode

El divendres dia 20 d'octubre el bisbe de Mallorca va declarar obert el sínode diocesà, amb una missa que es va celebrar a la Seu a la qual hi assistiren més de 3.000 persones. Mns. Ubeda va celebrar l'Eucaristia juntament amb 300 sacerdots i va presidir la celebració assistit per diaques, acòlits i lectors. El prelat va pronunciar una llarga homilia, destacant que el sínode neix amb la desició de renovar l'Església en tot el que sigui necessari perquè pugui donar resposta als nous reptes que plantegen la cultura i el món d'avui.

Aquest sínode és el tercer que es celebra a Mallorca durant el present segle, el primer va ser el 1932, presidit pel bisbe Josep Miralles i el segon entre els anys 1958 i 1960, presidit pel bisbe Jesús Enciso.

Un sínode és una reunió de sacerdots i altres feels requerits pel bisbe perquè li donin la seva ajuda en la direcció de la diòcesi.



Goigs a llaor de Santa Catalina Tomàs.

Entre les nombroses expressions cultural-religioses del passat, cal destacar els GOIGS, composicions entre la poesia culta i la popular que es componen de diverses estrofes i acaben amb una mateixa tornada; aquestes composicions són musicades.

Sembla que són fruit de la devoció al Sant Rosari i que tenen per finalitat invocar la Verge Maria i a Jesús, contemplant els quinze goigs.

Tant els músics com els autors de la lletra tenien present que havien de ser populars i senzills per tal d'esser a l'abast de tots els devots.

Encara que molts dels goigs són en castellà, com els de l'Arcipreste de Hita, o del Marqués de Santillana, és en els països de parla catalana on han florit aquests bellíssims cànctics.

Els primers que es coneixen pertanyen al segle XV, la majoria són dels finals del XIX i del present segle.

La nostra Parròquia va reproduir, l'any 1993, uns goigs del segle XVIII dedicats a "Lo imatge de la gloriosa verge i màrtir Santa Margalida, patrona i titu-

lar de la sua real i leal vila".

Cal recordar aquí l'inmensa feina del Pare Gaspar Munar M.SS.CC. que en va recollir uns sis mil exemplars, dels quals més de dos mil estan impresos en català, amb aportacions dialectals mallorquines, es guarden Biblioteca Balear del Monestir de la Real.

Des de fa un grapat d'anys, arreu de Mallorca es publiquen molts de goigs, gràcies al generós patrocini de Francesc Salleres, fundador de la col·lecció "La Sibil·la", i a la feina de músics i poetes.

Amb el desig de fomentar la devoció a Santa Catalina Tomàs, l'Ajuntament i la Parròquia de Santa Margalida han patrocinat l'edició dels primers goigs vilers en honor a la Beata, en ocasió de la seva festa.

Les quatre pàgines d'aquests goigs estan ornades d'expressions tomassianes, realitzades per l'inspirat artista Joan Maimó i Vadell. Aquests goigs són íntims i delicats batecs poètics, obra del mestratge de Rafel Bordoy i Pomar. I estan encertadament musicats, amb notes plenes d'espiritualitat, pel jove compositor de Sa Pobla, Miquel Bennàsser i Bibiloni. La nota històrica és un conjunt de dades recollides de diferents estudiosos de la Beata.

Mateu Amorós, pvre.

FERRETERIA & DROGUERIA



PLAÇA S'ABEURADOR, 10
TEL - FAX 52 34 75
SANTA MARGALIDA

ISABEL GARAU, 27-B
TEL. 85 05 24
C'AN PICAFORT

Moviment Parroquial

Baptismes:

- Agost, 27 Agustina Maria Forteza i Cladera,
filla de Rafel i de Catalina.
- Setembre, 17 Rosa Maria Mas i Capó,
filla de Jaume i d'Antònia.
Sara Ribot i Sureda,
filla de Gabriel i d'Aina.
- Octubre, 1 Bàrbara Sastre i Bibiloni,
filla de Mateu i de Maria.
- Oebre, 15 Margalida Maria i Joan Baltasar
Crespí i Moragues,
fills de Josep M. i M^a Magdalena.
- Oebre, 21 Maria Rosa Morey Sánchez,
filla d'Andreu i Rosari.

Noces:

- Setembre, 20 Martí Alzamora i Capó amb
Francisca Capó i Morey.
- Setembre, 30 Miquel Àngel Martí i Bau amb
Maria Josep Villa Sastre.
- Octubre, 1 Joan Rubert i Galmés amb
Francisca Cladera i Garau.
- Octubre, 7 Joan Colom i Sancho amb
Margalida Riera i Payeras.

Defuncions:

- Agost, 24 Margalida Gayà i Font (Curta)
86 anys.
- Agost, 27 Arnau Gayà i Mateu (Seguí)
87 anys.
- Agost, 29 Francisca Riutort i Carreras (Molines)
90 anys.
- Agost, 31 Jaume Grimalt i Sitjar (Fusteret)
77 anys.
- Setembre, 9 Antoni Morey i Capó (Garruà)
78 anys.
- Setembre, 16 Josep Fullana i Oliver (de Sa Capella)
87 anys.
- Setembre, 28 Bàrbara Grimalt i Munar (Caragola)
84 anys.
- Octubre, 8 Guillem Mas i Tous (Milà)
58 anys.
- Octubre, 8 Joan Galmés i Pascual (de Santa
Eulàlia) 87 anys.
- Octubre, 8 Agueda Calvó i Ferrer (Fonoi)
69 anys.
- Octubre, 14 Joan Mas i Mascaró (Metxo)
81 anys.
- Octubre, 14 Joan Femeni i Gomila (Coixet)
79 anys.



Central Hispano

EL BANCO DE CADA UNO

ES POUÀS, 5 - TELS. 52 30 23/24
SANTA MARGALIDA

TALLER DE HERRERIA
**Sebastián Ferrer
Moragues**

**Trabajos en General de
Hierros-Aluminio
Acero inox. y Metalistería
Servicio Guillotina y Plegado**

Pou de Sa Garriga, 22-24
Tel./Fax. 52 34 20

07450 SANTA MARGALIDA

I Centenari de la mort del fundador de les Agustines

Dies passats, les Monges Agustines Germanes de l'Empar, de Santa Margalida i Can Picafort comemoraren el primer centenari de la mort del seu fundador, Rvd. Sebastià Gili i Vives, al mateix temps que els 117 anys de la fundació del convent a la nostra Vila.

Els actes consistiren en una missa concelebrada solemne, a l'església parroquial amb una assistència masiva de margalidans, de la banda de música de Santa Margalida, autoritats locals i diferents comunitats de monges encapçalades per la Superiora General de l'Orde, Sor Serafina.

A continuació, a la Plaça de la Vila, la banda de música va oferir un concert i el poble un monumental refresc, tot d'aportacions dels margalidans, que podem qualificar d'extraordinari per la gran col·laboració del poble de Santa Margalida. L'ajuntament, en lloc d'una placa commemorativa, va trobar convenient donar la quantitat de 150.000 pessetes, destinades a les missions que les esmentades monges mantenen al Perú, on hi ha una monja vilera, Sor Antònia Rosselló.

Sebastià Gili i Vives

El fundador de les monges Agustines era natural d'Artà, va néixer el 16 de gener de 1811 a la possessió de Sa Carbona i fou batiat a l'església parroquial de Son Servera. Sebastià entrà al Seminari i es va manifestar com un jove estudiós i treballador. Una vegada ordenat sacerdot i desenvolupar el seu magisteri fou

nomenat Director de la Inclusa Provincial de Balears, era l'any 1858, i el director es lamentava de que el servei que donava el personal laic d'aquella institució no era l'adequat, tant en la part material com en la part moral i religiosa i d'aquí li vengué la idea d'instituir una Germandat o Associació de dones caritatives a les quals encomanar el servei



d'aquella casa. Més tard el bisbe D. Miquel Salvà i Munar, després de creada la germandat, va autoritzar que s'agregassin a la Tercera Orde de Sant Agustí i que es regissen per la seva Regla, fet que va ser refrendat per un decret signat el 17 de gener de 1859.

Sebastià Gili, després de fundar diversos convent arreu de Mallorca va morir a Artà l'11 de setembre del 1894.

El Convent de Santa Margalida

Les primeres monges que arribaren a Santa Margalida el 19 d'octubre de 1878 per formar la nova comunitat foren Sor Tomassa Santandreu, Sor Liberata

Riera, Sor Assenció Seguí, Sor Engràcia Ballester, Sor Bonaventura Martorell i Sor Euqueria Bunyola. Aleshores el rector de la parròquia de Santa Margalida era el Rvd. D. Nicolau Serra.

El 28 de març de 1879 l'honorable Miquel Estelrich va comprar, per 5.000 pessetes, una casa situada al carrer Nou a Maria Mestre Vidal, s'hi feren importants modificacions i allà establiren les monges el seu convent que, amb successives reformes ha arribat als nostres dies.

Les monges Agustines han estat sempre presents a la vida margalidana, fent costura als infants i ajudant als malalts, mereix destacar-se la seva actuació durant la intoxicació masiva que sofriren els margalidans per les festes de Santa Margalida de l'any 1928. L'agraïment dels vileros es va manifestar en vers les sacrificades germanes. El batle Miquel Monjo va obsequiar el convent amb una fotografia de totes les

monges que prestaren els seus serveis durant l'epidèmia, amb una inscripció que diu: "El poble de Santa Margalida a les Religioses Terciàries de Sant Agustí, en prova de gratitud per la seva assistència als malalts, durant l'epidèmia de 1928"

El poble de Santa Margalida va concretar, fa pocs dies, els seu reconeixement a les monges per tants d'anys de dedicació, amb una presència quasi unànime a la celebració del centenari de la mort del fundador.

R. B.

Es ven màquina de cosir per a pell

Mod. Alfa 105 - 125 volts.

C/Tramuntana, 18 Santa Margalida

Esport Margalidà

Santa Margalida al "Lluís Sitjar"

Convidats pel servici de relacions exteriors del Reial Mallorca, els joves i al·lots dels equips base de Santa Margalida i Can Picafort, des dels juvenils fins els més petits, acudiren al camp del Lluís Sitjar el dia que el Mallorca jugava contra el Toledo. La banda de Música de Santa Margalida també hi va esser convidada i va donar unes mostres del seu repertori davant el públic que havia acudit al partit; les interpretacions de la nostra banda foren molt celebrades, inclòs la de la inevitable "Sor Toma-sseta".

A l'hora de les fotografies els al·lots es retrataren amb els jugadors del Mallorca i el president, el popular Dr. Beltran, també va esser el blanc de les nostres càmeres i de les dels nombrosos periodistes que hi eren presents. Va esser una llàstima que el resultat del partit del Mallorca -va perdre davant el Toledo- no ajudàs a fer encara més agradable l'esdeveniment.



Penya Barcelonista de Santa Margalida.

La Penya Barcelonista de Santa Margalida que continua amb la seva acostumada activitat, ha acomès una reestructuració del seu organigrama, creant una sèrie de comissions, cadescuna de les quals s'encarregarà de la coor-

dinació de determinades activitats, tant burocràtiques com d'entreteniment. Així la celebració de la diada, actes com el fogueró o les matances, el sorteig de viatges a Barcelona, el local social, la tenda del Barça, tornejos de futbol o de futbol 7, les relacions amb la premsa, la secretaria, la tresoreria, etc. tendran els seus responsables d'organització.

Entre les activitats que ja es tenen programades cal destacar que les matances es celebraran el dia 16 de desembre, per tant es recomana als socis que treguin el tiquet per participar-hi.

Segurament, quan es publiqui aquesta nota ja estarà a la venda la loteria, que ningú no es quedi sense participació que enguany ha dit un bruix que ha de tocar.

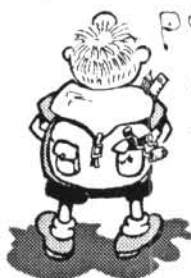
Podem anunciar també que la Penya vol eixamplar el ventall de les seves activitats de cara a un proper futur, en tot cas s'informarà degudament quan arribi l'hora.



SIBA
PAPERERIA

C/. Enginyer Felicià Fuster, 21
Tel./Fax 52 32 44
SANTA MARGALIDA

Aquí tenen tot el que necessites
per anar a l'escola, a més
de llepries, llibres, còmics,
regals i moltes més coses...
I sense sortir de la Vila!!



Gent Major



Activitats de l'associació "Hero"

El dia 22 de setembre, el dia després de Sant Mateu, l'associació de la 3ª Edat "Hero" es va adelantar a la Diada del 1er. d'Octubre, dedicada a la gent major, i a la Plaça de la Vila va organitzar una verbenes, banyolada i entrega de rams de flors a la parella de més edat.

-El dia 30 de setembre i a la Casa de Cultura, tengué lloc una conferència de Carme Rosselló Pons, sobre el tema "Costums antics de carnaval, quaresma i Pasqua"

-El divendres dia 20 d'octubre conferència de l'historiador Bartomeu Font i Obrador sobre el tema: "Jovellanos patriarca de la cultura mallorquina" el mateix dia ens va fer una visita la Presidenta del Consell Insular de Mallorca, Maria Antònia Munar, hi va haver banyolada i ball.

-El dia 21 d'octubre excursió a Sant Salvador de Felanitx i Porto Colom, visitant els "Plataners Jamaica" a Cales de Mallorca. Dinar i ball en un restaurant de Porto Cristo.

Mateu Martí

Trobada de Donants de sang

El diumenge dia 29 d'octubre es celebrà la trobada de Donants de Sang a Sant Joan, on es reuniren els amics i donants de les localitats de Sant Joan, Ariany, Costitx, Can Picafort, Lloret, Llubí, Maria de la Salut, Muro, Petra, Pina, Santa Margalida i Sineu.

La trobada tengué lloc a l'Església parroquial de Sant Joan i després de la missa es farà l'entrega de les insígnies als donants que hagin superat les deu i les vint-cinc donacions.

Assitiren a l'acte el Conseller de Sanitat, Bartomeu Cabrer, el Director General de Sanitat, Ginés Martínez i els membres de la Junta Rectora de la Germenat presidida per Víctor Gistau.

Dades estadístiques des de la darrera trobada:

1.-Pobles de la Zona:
Ariany, Costitx, Can Picafort, Lloret, Llubí, Muro, Maria de la Salut, Petra, Pina, Santa Margalida
Sant Joan i Sineu.

2.-Nombre de bosses de sang recollides des de la darrera trobada, que es va celebrar a Muro el dia 19 de juny del 1994: 2.437.

3.-Nombre de donants incorporats a la Germenat des de la darrera trobada: 170.

4.-Nombre de donants d'aquesta comarca desglosats per pobles:

Ariany	101
Costitx	67
Can Picafort	276
Lloret	127
Llubí	215
Maria de la Salut	219
Muro	470
Petra	272
Pina	42
Sant Joan	183
Santa Margalida	329
Sineu	243
Suma Total	2.544

El Racó de la Poesia

Un amic de Búger ens ha enviat aquest poema per a la seva publicació.

L'Amor

*Una llàgrima a mi em cau
cada cop que pens amb tu,
torna prest que estic esclau,
torna prest, això és molt dur.*

*Un angoixós sentiment
que sent quan estic totsol,
jo necessit un consol
per tot aquest sofriment,
vina nina si Déu vol
que em moro d'enyorament.*

*Sé ben cert que un altre en tens
perquè quan et telefon
respon una altra persona,
i diu que ets a no sé on
de pér dedins Barcelona.*

*Però nina si no vens,
me's igual, t'esperaré
i plorant recordaré
tant bé que he estat aquest temps
que t'he tingut a devora,
i com un infant que plora
i li donen de menjar
intentaré consolar
el dolor que em fas passar
cada minut i cada hora.*

*Si un dia t'empenedeixes
i deicideixes tornar
no em costarà perdonar
perquè tu a mi m'enforteixes,
ja sé que no t'ho merèixes
però jo et vull abraçar.*

*Em record de l'anell d'or
que un dia em vas regalar
i a dins hi vares gravar:
"T'estim amb tot el meu cor"
i de llavonces ençà
sempre ha estat el meu tresor.*

*Ara ja visc d'il·lusió
tu a mi ja m'has oblidat
i jo per tu sempre he estat
un innocent somniador.*

*Tu has estat la relació
que m'ha ensenyat a estimar
i al mateix temps a tastar
l'aspre gust i la dolçor
d'un sentiment sobirà
al que li diuen : L'Amor.*

*Llorenç
Búger, 17-9-95*

La Mare Terra

*Només mirant-la s'omple el cor d'esperança.
Només el seu perfum em recorda que hi ha vida.
Només la seva hermosura em fa pensar
d'on venen les seves arrels,
que pugui esser tan agraïda.
Només la seva mare,
la seva gran Mare Terra
l'ha pogut mimar i cuidar i fer-la tan polida.
No li robis el que ella mima cada dia
i, deixa la poncella que es faci rosa.*

Catia Serrano i Crespi

Cada número una glosa

Senyals de tràfic

*Es carrers plens de pintura
en Rodriguez ha deixat,
i es batle és es qui ha manat
que es prengui aquesta mesura,
així es tràfic, per ventura,
anirà tot pes seu lloc
i semblarà com un joc
anar per damunt se retxa,
i es que corr i es qui passeja
mai no es pegaran cap xoc.*

Es glosador des Pou d'Hero



**VENTA ORDENADORES
SUMINISTROS INFORMATICOS
CLASES DE INFORMATICA
CONTABILIDAD - DECLARACIONES
IMPRESORAS**

**Plaça de S'Abeuredor, 12
07450 - Santa Margalida
Tel. (971) 52 38 34
Fax. (971) 52 39 80**

Un discurs de temps de la república

A dins la correspondència datada l'any 1931, hi ha un sobre que conté un full fora datar, que tant la seva situació, com el context, fan pensar que és del mateix any de 1931. Tot i que no ho indiqui, sembla que es tracta d'un discurs que el batle d'aquell any, en Felicià Fuster Nicolau, d'ideologia republicana federal, tenia la intenció de dirigir al poble, segurament amb motiu de la fi de les obres del quarter de la guarda civil.

El seu llenguatge, els plantejaments que s'hi contenen, els problemes que s'hi descriuen, les solucions que s'hi proposen, són d'una modernitat inesperada, que sorprèn, sobretot, pel reconeixement explícit dels vicis que llastraven l'administració municipal margalidana. I si no, jutjau vosaltres mateixos.

"Es negres vels que taparen sempre ses actuacions des nostros consistoris, és hora que caiguin i que entri dins sa casa de la vila, o siga, dins sa casa des poble, es poble, es vertader amo, i que es sol i sa llum iluminin desde s'entrada a nes racó més fosc d'aquella casa. No vull dir que



no hi hagui hagut ajuntaments dolents, massa per desgràcia, però també n'hi ha hagut de bons, més des que voltros creis, i que per ventura han fet exteriorment tant poc com ets altres perquè han hagut de tapar es forats, ses bretxes, que ets altres havien deixades obertes, y, com tots, es bons imés es dolents, ho feien tot en camarilla; es poble no se n'enterava, i confonia ets uns amb sos altres. És propòsit d'aquest ajuntament acabar amb aqueixa tàctica, i resoldre ets asuntos normals a dins s'ajuntament amb ses portes obertes, i, ets importants, es graves, cridant es poble, perquè, aquest, vertader pagano, s'únic que toca ses conseqüències de sès males actuacions i dets errors, falli. Noltros demanam a nes poble que intervenga sa nostra gestió, i

parlant d'això, s'altre dia m'aconsellà un senyor amic meu que setmanalment posàs a defora de s'ajuntament s'estat de comptes des cobros i pagos fets en sa setmana, perquè així fos possible que tots voltros vos enterassi de lo pagat i cobrat; i jo dic que no, no s'ha de posar defora, sou voltros que heu d'entrar dedins, que allà és cavostra i heu de demanar detalls, que a tots siguen quin siguen se li donaran, i això és s'única manera de que voltros no pogueu mermular sino acusar, no pogueu difamar sino processar, de que es poble de Santa Margalida siga es poble ben administrat, que per ses seves pròpies forces se posi a s'altura que se mereix i que teniu s'obligació de ser.

Seguint aquesta ruta avui s'ajuntament d'aquest poble vos ha reunit i vos exposa dos asuntos importants, un perquè el fisquelitzeu, s'altre perquè el resolgueu voltros.

Ses obres que emprenen ets ajuntamentss sempre tenen sa malidicència des poble, sempre vos creis que hi ha robarum i moltes de vegades és ver, unes perquè n'hi ha i

s'ajuntament no ho sap, ses altres perquè monstruosament s'ho parteixen. Aquí an ses obres des cortar de sa Guàrdia Civil no crec que hi hagi res, però hi pot haver una cosa, hi pot esser s'altra, hi poden esser totes dues, i jo des d'aquí vos donaré una manera perquè no hi pugui haver res si voltros hi interveiniu, jo vos donaré medis perquè pogueu aturar que hi hagui res, llavors si hi ha no vos queixeu, es vostros administradors seran ineptes o desonrats, però voltros també tendreu sa vostra part de culpa per no voler-vos cuidar des vostros interessos.

Unes quantes paraules sols i per acabar en quant a república. Me n'he convençut que es poble no sap en sa seva majoria que és república. [Segueixen un conjunt d'idees que semblen un esquema de les paraules amb les quals volia acabar el discurs]. Beates, revoltosos-libertat de cults, llevada de pagues, reformament de poders, respública, respecte d'idees."

Antoni Mas

Obra Cultural Balear

Darrerament la nostra delegació ha incorporat algunes persones a la que en podríem dir junta directiva però que ens pareix més adient dir-li "grup de treball", així que Martí Torres, Martí Monjo, M. I. Bordoy, Antònia Calafat i Miquel Bordoy; s'han incorporat a l'esmentat equip de feina. Aquest equip no està tancat, per tant s'hi pot incorporar tot aquell que ho desitgi.

Festes de la Beata

Durant les passes festes de la Beata, la nostra delegació va portar a terme una sèrie d'actes, col·laborant amb l'ajuntament, que contribuïren, entre d'altres, a donar relleu a la nostra festa. Cal recordar la diada de neteja a Son Real, que va esser una idea dels elements més joves i va convocar una quarantena de persones que recolliren un mil·lenar de quilos de fems i deixalles. L'Ajuntament va recollir les bosses i va convidar els participants a una tremponada. No està descartada la convocatòria d'altres diades semblants.

A petició de la gent varem haver de repetir la vetlada de mostra de la col·lecció de diapositives del terme de Santa Margalida, que va recollint l'Obra Cultural margalidana, aquesta vetlada, amb comentaris d'Antoni Mas i Martí Torres, i ampliada un poc més, va tenir un important èxit de públic, malgrat haver-se ja mostrat durant les festes de Santa



Margalida.

Una altra vetlada amb un recital de poesia a càrrec de Catalina Sala, Gabriel Florit i Rafel Bordoy i l'actuació musical del cantautor local, Pere Mas i Roig, va tornar a omplir el recinte de l'Escola Vella. La vetlada es va dedicar com homenatge al poeta Josep M^a. Llompart. En el transcurs de l'acte el pintor Marà Torres va fer obsequi d'un quadre a l'O.C.B. de Santa Margalida i va tenir lloc també la presentació de l'auca de la Història de Santa Margalida de la qual són autors: dels dibuixos Antònia Calafat, del text històric Antoni Mas i de la versificació Rafel Bordoy. Aquesta auca fou editada sota el patrocini de l'Ajuntament, "el

Turó del Drac" i l'OCB.

Cursets i altres activitats.

Els cursets que teníem programats de Català i de brodat de Punt Mallorquí s'han suspesos degut a que l'ajuntament els ha inclosos a la seva "Aula d'adults" i per tant no era cosa de duplicar-los. Seria desitjable, en casos com aquests i d'altres, que existís una mica de coordinació entre l'ajuntament i les associacions abans de fer la programació.

Inclòs a la nostra programació hi tenim una diada de neteja al talaïot de "Sa cova de sa Nineta", que si es resol·len una sèrie de problemes ja avisarem oportunament.

Una excursió per visitar el casc antic de Palma.

Una conferència sobre el tema "Les rondalles mallorquines". A càrrec del professor Josep A. Grimalt.

Entrega del Premi "Joan Mascaró i Fornés".

Pel dia 15 de desembre tenim programat l'entrega del premi "Joan Mascaró i Fornés" que enguany es concedirà a l'agrupació escolta "El Turó del Drac". L'acte consistirà en un sopar en el transcurs del qual es lliurarà el premi i en el que esperam la presència d'Antoni Mir, president de l'OCB. Esperam també que l'acte tenguin la solemnitat i l'animació que va

tenir l'any passat.

Llibre de gloses

La nostra delegació té pensat també la publicació d'un llibre de les gloses del glosador margalidà, Guillem Crespí "Es Panderer". L'acte de presentació podria esser, si tot va bé per devers les festes de Sant Antoni, amb l'actuació d'alguns glosadors.

Grup Excursionista

El Grup Excursionista de l'OCB A Santa Margalida es va posar en marxa i va realitzar la seva primera excursió el passat dia 1 d'octubre. Anàrem a l'ermita de Betlem pujant a peu des de la Colònia de Sant Pere i després, a la tornada, visitàrem les coves prehistòriques d'es Ravellar guiats pel nostre historiador Toni Mas. Si bé la convocatòria no va tenir la repercusió



que desitjàvem, l'activitat en si mateixa va resultar un èxit, tant pel bon temps i els bons paisatges que varem disfrutar com per l'excel·lent ambient que es respirava. Ningú no es va cansar massa ni varem haver de lamentar cap accident per petit que fos.

Recordam als socis que aquest grup té previst sortir d'ex-

cursió un pic cada mes i que la propera serà, si Déu vol i el temps ens ho permet, el dia 12 de Novembre. Anirem a Valldemossa per pujar al Teix pel "Camí de l'Arxiduc". Per a més informació passau per s'Estanc de sa Plaça.

MESON - RESTAURANTE



S'ALQUERIA ofrece sus servicios de cocina mallorquina y nacional -MENU, y a la carta-

TODOS LOS DIAS

excepto lunes por descanso del personal.

LOCAL CLIMATIZADO

Informes y reservas: **Tel. 52 37 11**

Ctra. Sta Margalida - Ca'n Picafort, Km. 2,5

Tel. 52 37 11 - STA. MARGALIDA - (Parking Propio)

BODAS - BANQUETES - COMUNIONES - CONVENCIONES

PINSAMA S.L.

- *PINTURAS EN GENERAL
- *GOTELET
- *PICADO
- *REVESTIMIENTOS
(Interiores Fachadas)
- *DECORACION DE INTERIORES
- *LACADOS
- *BARNIZADOS EN GENERAL

C/. Industria, 2
Tel. 52 30 52 - Tel. Part. 52 37 86
SANTA MARGALIDA

Productos MARTI

**SAL - PIMENTON
Y LEGUMBRES**



DE SES JOVADES, 28
D'EN MARCH, 30
TEL. 52 30 77 - FAX 52 36 74
SANTA MARGALIDA



*Puertas, persianas, vidrieras y falsos
techos en **madera y PVC**

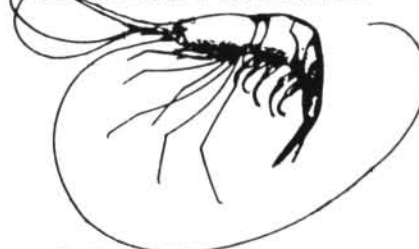
*Pasamanos, muebles a medida y
carpintería en general.

*Muebles de cocina, baño, hogar y
complementos decoración.

*Proyectos interiorismo

Carpintería Mecánica
C/. Miquel Ordinas, 25
Exposición y venta Muebles
Miquel Ordinas, 31 - 33
Tel./Fax 52 31 45
07450 SANTA MARGALIDA

CONGELADOS RAMIS **PESCADOS Y MARISCOS**



C/. Miguel Ordinas, s/n.

Tel. 52 38 32

07450, Sta. Margalida

Bar

Ca's Sigaló

Miquel Ordinas, 4 - tel. 52 34 33
Santa Margalida



**Almacén
distribuidor en
Baleares**

**Conservas Pescado, Vegetales y Pesca
Salada**

Especialidades:

Anchoas del Cantábrico "El Velero" y "Rezumar"
Bacalao importación Islandia

C/ Juan Muntaner Bujosa, 29 C
Tel. y Fax 73 38 44
07011 PALMA

Carpintería Mecànica

ESTELRICH & ESTELRICH

Miquel Ordinas, s/n. - Tel. 52 35 25 - Sta. Margalida



HERTORRES, S.L.
CONSTRUCCIONS

C/. Lluna, 2
07450 STA. MARGALIDA

Tels. 52 31 03
52 32 89
52 30 36

Ciència per a tots

Per Joan Cladera i Ramis

Teoria de la Relativitat

Què és la relativitat? La relativitat és una teoria fonamental de la física moderna, desenvolupada pel físic alemany Albert Einstein a principis del segle XX. Amb la relativitat va néixer una branca de la física que es diu física relativista, que explica fenòmens que no pot explicar la física clàssica. La física relativista tracta fenòmens que tenen lloc a velocitats molt altes (comparables a la velocitat de la llum).

En la teoria de la Relativitat juguen un paper molt important els sistemes de referència i per això cal especificar una mica el que són. Els sistemes de referència són "punts" des dels quals un observador pot veure i mesurar tot el que passa al seu entorn. També cal dir que un mateix fenomen (físic), vist des de dos sistemes de referència distints, és captat pels observadors de diferent manera. Un exemple molt clar per entendre això és el següent: agafant com a sistema de referència el nostre poble diríem que el poble d'Inca es troba a l'oest; en canvi si agafam com a sistema de referència la ciutat de Palma, podem veure com Inca es troba a l'est.

Així doncs, en el segle XIX se sabia que la llum viatjava a una determinada velocitat, que en aquell temps encara no se sabia realment quina era. També es pensava que mesurant la velocitat de la llum des de distints sistemes de referència (distints llocs de la Terra) s'obtenrien distints valors. Però la cosa va canviar quan l'any 1887 dos científics americans, en Michelson i en Morley, realitzaren distintes medicions de la velocitat de la llum i en totes varen obtenir el mateix valor numèric: la llum es propagava a 299.793 Km/s (quilòmetres per segon). Semblava impossible. Aquests resultats de l'experiment Michelson-Morley varen donar un gran suport, en el seu moment, a la Teoria de la Relativitat

d'Einstein. Per això Albert Einstein va fer pública, l'any 1905, la seva teoria, anomenant-la Teoria de la Relativitat Restringida (o Especial) que es basava en dos principis fonamentals que no citarem.

Einstein va explicar que el Temps, la Massa i la Longitud eren magnituds relatives (estan en relació amb altres coses o depenen d'altres coses) i que varien en funció a la velocitat amb que es mou l'observador (o punt de referència). Les conseqüències que es deriven d'aquests dos principis pareix que volen desafiar el sentit comú, però són així i es pot deduir el següent: Einstein va voler suposar que a velocitats pròximes a la velocitat de la llum (ja que aquesta no es pot igualar i menys superar) la longitud d'un cos semblarà, respecte d'un observador en repòs, que disminueix la direcció en la qual es desplaça (contracció de la longitud), mentre l'escala de temps s'allarga (dilatació del temps) i la massa augmenta.

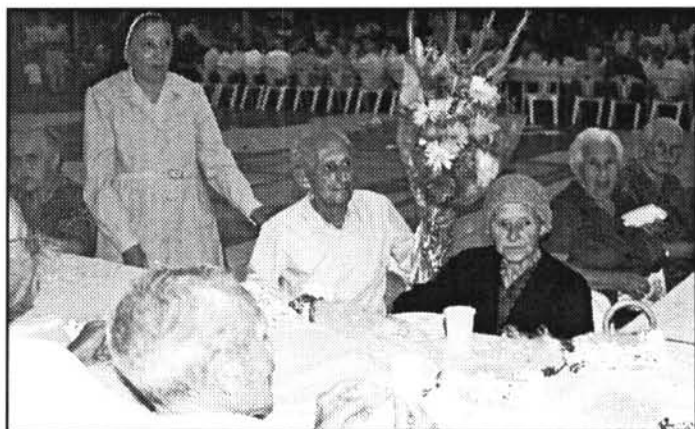
L'any 1917, Einstein va publicar la seva Teoria de la Relativitat General, que és més àmplia que la Restringida o Especial i es pot aplicar a tots els sistemes de referència (tant els inercials com els no inercials). Ara posarem un exemple pràctic sobre aquesta teoria per entendre millor el seu significat: suposem un observador "A", en repòs en el seu sistema de referència, observant el paisatge; en un moment donat passa un avió amb un observador "B" com a tripulant, aquest observador porta un rellotge dins la mà; suposem que l'avió es desplaça a una velocitat de 250.000 Km/s (velocitat molt alta; comparable a la velocitat de la llum). Suposant que l'observador "A" veïés passar l'avió durant 5 segons i que el pes de l'avió fos de 10 tones. Ara analitzarem de quina manera ocorren les coses: l'observador "B" que viatja dins l'avió té la sensació que està en repòs i observa en el seu rellotge

com passen 5 segons, sap que l'avió pesa 10 tones i que té 10 metres de llargària. Astoradament l'observador "A" no veu el mateix, per a ell no haurien passat 5 segons sinó un temps infinit (per a l'observador en repòs el temps es fa infinit: Dilatació del Temps), el pes de l'avió seria de 30 tones (augment de la Massa) i la llargària seria només de 5 metres (contracció de la Longitud). És a dir, que si una persona agafa un avió a Santa Margalida i se'n va a fer una volta per la Terra a la velocitat de 250.000 Km/s, quan tornàs tothom seria mort. Com hem dit abans, esteim tractant un fenomen que sembla anar en contra del sentit comú d'una persona, però no és així.

Un fet experimental que demostra la validesa d'aquesta teoria és el següent: és sabut que a les capes exteriors de l'Atmosfera es creen unes partícules subatòmiques anomenades "messons mu" (o muons) que es dirigeixen a la Terra a velocitats de l'ordre de 285.000 Km/s. Quan aquests muons entren dins l'Atmosfera es desintegren quasi a l'instant, degut a l'alta velocitat a que viatgen i al fregament amb l'aire. Com sabem l'Atmosfera té uns 480 Kilòmetres i els muons es desintegren just entrar dins ella (qüestió de mil·lèsimes de segon). Iddò, en la realitat, s'han detectat muons a la superfície de la Terra. Com pot explicar-se això? La resposta és la següent: tenint en compte que els muons viatgen a velocitats tan properes a la de la llum, ens trobam davant la física relativista, i el que passa és que el temps es dilata i aquesta dilatació permet el muon recórrer tota l'Atmosfera i arribar a la superfície de la Terra.

Esisteixen molts més fets experimentals que demostren la validesa de la Teoria de la Relativitat General d'Einstein i per això es pot afirmar que és una teoria certa sense cap tipus de dubte, encara que expliqui coses que es poden qualificar d'impossibles i fantàstiques.

Imatges d'un Temps



L'amo en Pep Gayà Salva, de 90 anys i madò Magdalena Ramis Roig, de 89, són el matrimoni més vell de la vila, per aquest motiu les passades festes de la Beata varen rebre un ram de flors en la "festa dels vells".

La foto de l'esquerra és la del dia del seu casament el 7 de Novembre de 1927. Per tant, si Déu ho vol, compliran aquest mes 68 anys de convivència.

Fruit d'aquesta unió han nascut 5 fills, 11 néts i 5 renèts, el darrer va neixer aquest estiu passat.

Esperam que en puguin rebre molts d'anys més d'homenatges com aquest i que tots vosaltres ho vegeu.

M. R.



AUNTAMENT DE
SANTA
MARGALIDA

TELÈFONS D'INTERES

AJUNTAMENT DE SANTA MARGALIDA	52-30-30 // 52-30-50 // 52-31-08
FAX AJUNTAMENT STA. MARGALIDA	52-37-77
FAX CA'N PICAFORT	85-18-36
CENTRE AMBULATORI S. MARGALIDA	52-39-42
C. PICAFORT	85-10-75
AMBULÀNCIA.....	52-30-30 52-30-50
JUTJAT.....	52-38-95
BIBLIOTECA SANTA MARGALIDA.....	52-38-95
POLICIA LOCAL SANTA MARGALIDA	52-30-30
C. PICAFORT	85-03-10
CASA DE CULTURA.....	52-38-95
LLAR DELS PADRINS.....	52-39-42
GUARDIA CIVIL STA. MARGALIDA....	52-30-22
CA'N PICAFORT	85-04-18
FARMACIA MARIA R. PUJADAS.....	52-34-89
SEBASTIÀ BUADES	85-09-86
MAGDALENA JUAN	85-04-00
PARRÒQUIA SANTA MARGALIDA.....	52-31-19
CA'N PICAFORT	85-01-15
COL.LEGI ELEONOR BOSCH.....	52-34-31
GRADUADA	52-32-94
VORA MAR	85-08-06
CORREUS SANTA MARGALIDA.....	52-32-17
CA'N PICAFORT	85-11-36
"LIMPIEZAS URBANAS DE MALLORCA"	52-30-07
MONGES AGUSTINES S. MARGALIDA	52-31-15
MONGES AGUSTINES C. PICAFORT	85-03-45
FUNERÀRIA.....	52-32-81
GESA AVERIES (Sector Inca).....	88-00-77

A partir de septiembre, condiciones excepcionales en la gama Nissan

Grandes ofertas de sobretasación del vehículo usado

o
Un importante ahorro en el PVP



AHORA
Nissan



*P.V.P. recomendado (IVA, impuestos de matriculación, transporte incluidos) en península y baleares.
Oferta válida para unidades matriculadas antes del 31.12.95 y vehículos en Stock. Promoción no acumulable con otras existentes

COVEAUTO S.L.

Miguel Ordinas, 7 · STA. MARGALIDA

Exposición y Venta: Tel./Fax: 52 39 94 - Móvil. 908 83 83 05

Taller: Tel.: 52 39 94

Micra

desde 1.161.000 ptas.

Primera

desde 1.905.000 ptas.

Terrano II

desde 2.672.000 ptas.

Serena

desde 2.149.000 ptas.



**LIMPIEZAS URBANAS
DE MALLORCA, S.A.**

C/. Juan Monjo March, 42
Tels. 52 30 07 - 52 35 92

SANTA MARGALIDA

**Al seu servici amb totes les
nostres energies**

